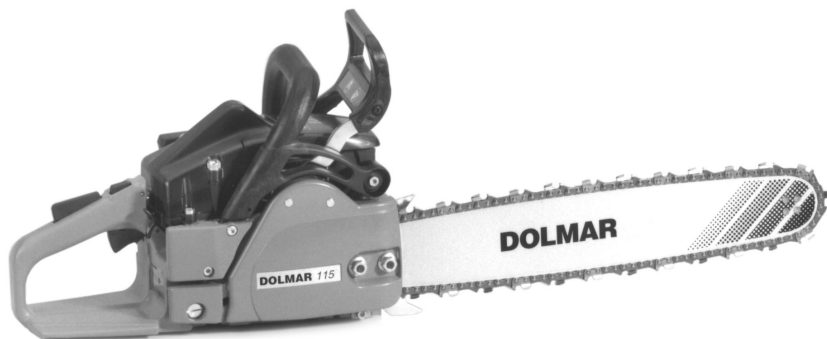


Návod k obsluhu

Originálny návod na obsluhu

Pozor:

Pred prvým použitím prečítajte pozorne tento návod a dbajte bezpodmienečne bezpečnostných predpisov.
Tento návod starostlivo uschovajte!



109, 109 HappyStart

111

115, 115 H

<http://www.dolmar.com>

DOLMAR



Srdečne ďakujeme za Vašu dôveru!

Blažujeme Vám k Vašej motorovej pile DOLMAR a dúfame, že budete s týmto moderným strojom spokojný.

Motorové píly DOLMAR sú zvlášť ľahké, ľahko ovládateľné s vysokým výkonom, priaznivou hmotnosťou na jednotku výkonu motora a širokým, užitočným okruhom počtu otáčok.

Válec s nikasilovou vrstvou zaručuje dlhú životnosť, rovnako ako kľuková skriňa zo zliatiny magnézia. Pevné a jednoduché ovládanie vybavené kovovou zubatou opierkou, zaručuje vysokú bezpečnosť a užitnú hodnotu stroja.

Automatické mazanie rezače olejovým čerpadlom s možnosťou regulovania množstva oleja, elektronické zapalovanie bez údržby, antivibračný systém a ergonomicky tvarované držadlá sú prvky, ktoré sa starajú o komfort obsluhy a znižujú námaľu pri práci.

Bezpečnostné vybavenie motorových píl DOLMAR odpovedá najnovším poznatkom techniky a spĺňa všetky národné a medzinárodné bezpečnostné predpisy. Zahŕňa zariadenie pre ochranu rúk na oboch držadlách, uzáver páky plynu, záchyt rezače, páku brzdy rezače, ktorá môže byť uvedená do činnosti mechanicky i automaticky.

Aby sme zaručili optimálnu funkciu a výkon Vašej motorovej píly a tiež zaručili Vašu osobnú bezpečnosť, prosíme Vás:

Prečítajte si pred prvým použitím detailne tento návod a dbajte bezpodmienečne na bezpečnostné predpisy. Pri nedodržíaní môže dôjsť k nebezpečným poraneniam ohrožujúcim život!



Prehlásenie o prispôsobení požiadavkám EU

Podpísaní Tamiro Kishima a Rainer Bergfeld, splnomocnení firmou DOLMAR s. r. o., prehlasujú, že stroje značky DOLMAR,

Typ: číslo skúšobného potvrdenia EU.:

111 (026) K-EG-2009/4661
115 (027) K-EG-2009/4662

vyrobené firmou DOLMAR s.r.o., Jenfelder Str. 38, D-22045 Hamburg, zodpovedajú základným bezpečnostným a zdravotným požiadavkám, stanoveným právnymi predpismi EU:

Predpis Smernica EU pre stroje 2006/42/EG,

Predpis Smernica EU-EMV pre stroje 2004/108/EG,

Hlukové emisie 2000/14/EG.

Pre splnenie týchto predpisov EU boli použité nasledujúce normy: EN 11681-1, CISPR 12, EN 50082-1, DIN VDE 0879 T1.

Metóda posúdenia zhody podľa 2000/14/EG bola vykonaná v súlade s prílohou V. Nameraná hladina hluku predstavuje hodnotu 112 dB(A). Zaručená hladina hluku predstavuje 113 dB(A).

EU certifikácia typu bola prevedená kým: Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle für Land- und Forsttechnik (0363), Max-Eyth Weg 1, D-64823 Groß-Umstadt.

Technická dokumentácia je uložená u: DOLMAR GmbH, Jenfelder Straße 38, Abteilung FZ, D-22045 Hamburg.

V Hamburgu, dňa 29.4.2013 za DOLMAR GmbH

Tamiro Kishima
Veďúci obchodu

Rainer Bergfeld
Veďúci obchodu

Obsah

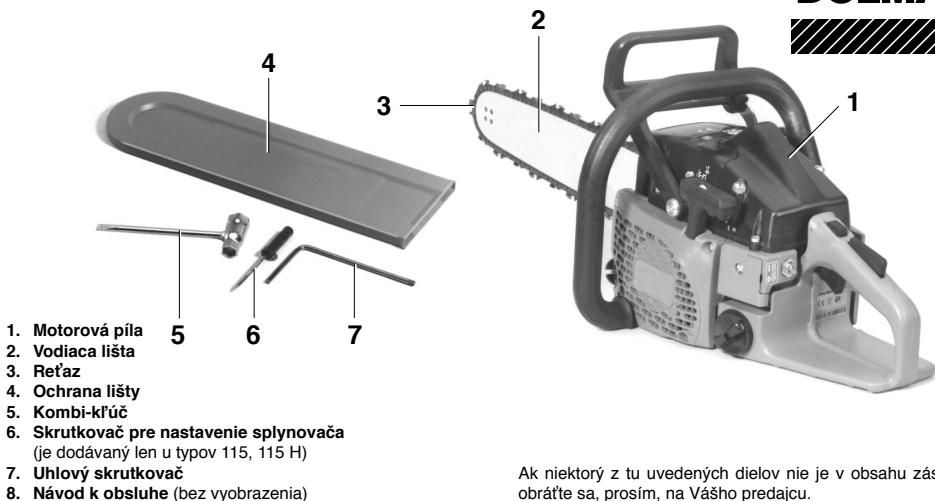
	Strana
Prehlásenie o prispôsobení požiadavkom EU	2
Balenie	2
Obsah zásielky	3
Symbole	3
BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	4
Všeobecné pokyny	4
Osobné ochranné vybavenie	4
Pohonné látky, tankovanie	5
Uvedenie do prevádzky	5
Zpätný vrh (Kickback)	6
Technika práce a chovanie pri práci	6-7
Transport a uskladnenie	8
Údržba	8
Prvá pomoc	8
Technické údaje	9
Popis dielov	9
Uvedenie do prevádzky	10
Montáž	10-11
Napnutie rezače	11
Brzda rezače	11
Pohonné látky a tankovanie	12-13
Nastavenie mazania rezače	13
Naštartovanie motoru	14
Studený štart	14
Teplý štart	14
Vypnutie motoru	14
Vyskúšanie reťazovej brzdy	15
Vyskúšanie mazania rezače	15
Nastavenie splynovača	15
Zimná prevádzka	16
Vyhrievanie rúkovačte	16
Údržbárske práce	16
Brúsenie rezače	16-17
Čistenie lišty	17
Čistenie brzdiaceho pásu a reťazovky	18
Nová reťaz	18
Výmena sacej hlavy	18
Čistenie vzduchového filtra	19
Výmena zapalovacej sviečky	19
Výmena štartovacieho lanka	20
Výmena vratnej pružiny	20
Montáž krytu ventilátora	20
Periodické údržbárske pokyny	21
Servisné dielne, náhradné diely a záruka	21-22
Hľadanie porúch	22
Výťah zo zoznamu náhradných dielov	23
Príslušenstvo	23

Balenie

Vaša motorová píla DOLMAR je uložená v kartóne, ktorý ju chráni pred poškodením počas transportu.

Kartóny sú suroviny a dajú sa znova použiť a môžu byť vrátené do kolobehu surovín (zhodnotenie starého papiera).





1. Motorová píla
2. Vodiaca lišta
3. Reťaz
4. Ochrana lišty
5. Kombi-kľúč
6. Skrutkovač pre nastavenie splynovača
(je dodávaný len u typov 115, 115 H)
7. Uholový skrutkovač
8. Návod k obsluhu (bez vyobrazenia)

Ak niektorý z tu uvedených dielov nie je v obsahu zásielky, obráťte sa, prosím, na Vášho predajcu.

Symbols

Pri čítaní originálneho návodu narazíte na tieto symboly:

	Čítať návod k použitiu a dodržiavať výstražné a bezpečnostné pokyny!		Nosenie ochranných rukavíc!
	Zvláštna pozornosť a opatrnosť!		Brzda reťaze
	Zakázané!		Zpätný vrh!
	Nosenie prilby, ochrany očí a uší!		Zmes pohonnej látky
	Fajčenie zakázané!		Nastavenie karburátoru
	Zákaz otvoreného ohňa!		Olej pre reťaz
	Štart / Stop (I/O) vypínač		Prevádzka v zime
	Štartovací ventil stlačiť		Vyhrievanie rukoväte
	Štartovanie motora		Prvá pomoc
	Sytič		Recyklovanie
	Vypnutie motoru!		

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Používanie v súlade s určením

Motorové píly

Motorová píla smie byť používaná len pre rezanie dreva vonku. Podľa triedy motorovej píly je vhodná pre nasledujúce aplikácie:

- **Stredná a profesionálna trieda:** používanie v riedkom, strednom a hrubom dreve, stínanie, odvetvovanie, skracovanie, prerezávanie.
- **Trieda hobby:** pre príležitostné používanie v riedkom dreve, rez ovocných stromov, stínanie, odvetvovanie, skracovanie.

Nepovolená obsluha:

Osoby, ktoré nie sú oboznánené s návodom na použitie, deti, mladiství a osoby pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov nesmú zariadenie obsluhovať.

Národné predpisy môžu použitie prístroja obmedziť!

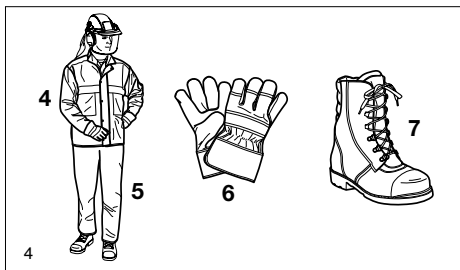
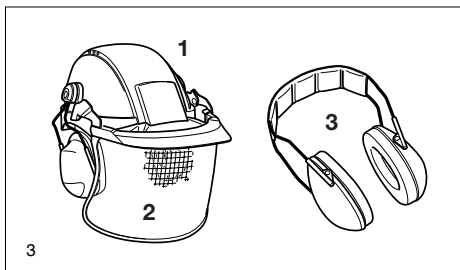
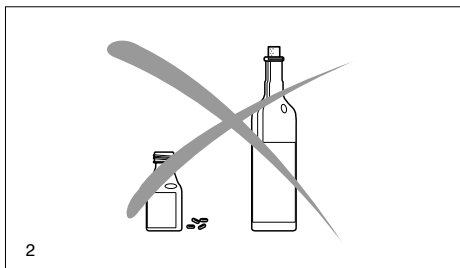
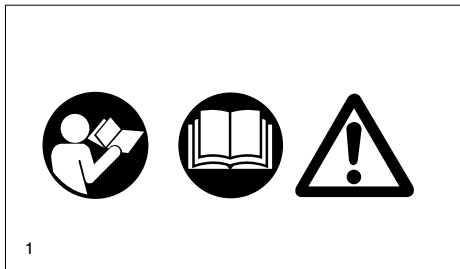
Všeobecné pokyny

- **Pre zaručenie bezpečného zaobchádzania musí obsluhujúca osoba bezpodmienečne prečítať tieto prevádzkové predpisy**, aby sa zoznámila s manipuláciou s motorovou pílou. Nedostatočne informovaná osoba môže ohroziť seba a ďalšie osoby.
- Motorové píly môžeme požičovať len užívateľom, ktoríedia s touto pílou zaobchádzať. Návod na používanie musíme vždy odovzdať.
- Prví užívatelia by sa mali dať od predávajúceho poučiť a zoznámíť sa s vlastnosťami motorových rezačových pil, alebo navštíviť školenie organizované štátom.
- Deti a mládež do 18 rokov nesmú motorovú pílu obsluhovať. Mládež staršia 16 rokov je z tohoto zákazu vyňatá, ak bude pracovať pod dohľadom staršieho pracovníka.
- Práca s motorovou pílou vyžaduje veľkú pozornosť.
- Pracovať len v dobrej telesnej kondícii a všetky práce vykonávať opatrne a pozorne. Tiež únava vedie k nepozornosti. Zvlášť ku koncu pracovnej doby je nutná zvýšená pozornosť.
- Nikdy nepracujte pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Pri práci vo vegetácii, ktorá sa ľahko vznieti a pri veľkom suchu mať po ruke pripravený hasiaci prístroj (nebezpečie lesného požiaru).

Osobné ochranné vybavenie

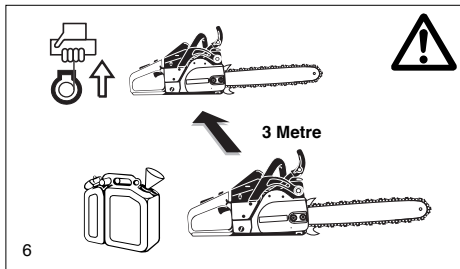
- **Aby sa pri práci s motorovou pílou zamedzilo zraneniu hlavy, očí, rúk, nôh a poškodeniu sluchu, musí byť používané ochranné pracovné vybavenie pre ochranu.**
- Oblečenie má byť účelné, priliehajúce, neprekážajúce. Veci ktoré pri práci prekážajú, sa nesmú nosiť (napr. šperk, alebo oblečenie, ktoré umožňuje zachytenie v kroví alebo vo vetvách). Dlhšie vlasy zakryté bezpodmienečne sieťkou.
- Pri práci v lese nosiť **ochrannú prilbu** (1). Ochranná prilba sa má pravidelne kontrolovať, či nie je poškodená a najneskôr šesť za 5 rokov vymeniť. Používať len preskúšané ochranné prilby.
- **Ochrana tváre** (2), (prilby, náhrada pracovné okuliare) zadržiava triesky a drevené úlomky. Na zamedzenie zranenia očí je nutné pri práci s motorovou pílou používať ochranu očí, prípadne ochranu tváre.
- Na prevenciu poškodenia sluchu sú vhodné osobné **ochranné prostriedky proti huku** ((3), ochranné sluchátka, vosková vata). Analýza oktávových pásiem na požiadanie.
- **Bezpečnostná pracovná bunda** (4) má signálne pracovné zafarbenie partie na pleciah, je príjemná na telo a ľahko sa udržuje.
- **Bezpečnostné nohavice** (5) majú 22 vrstiev silonovej tkaniny a chránia od rezných zranení. Ich používanie sa veľmi doporučuje.

- **Pracovné rukavice** (6) sú z pevnej kože a patria k predpísanému vybaveniu a majú sa stále nosiť pri práci s motorovou pílou.
- Pri práci s motorovou pílou sa majú nosiť **bezpečnostné topánky** popri prípade **čizmy** (7) s nekľavou podrážkou a oceľovou špicou pre dobrú ochranu nohy. Bezpečnostné topánky s vložkou proti porezu ponúkajú ochranu proti zraneniu a zaručujú istý postoj.



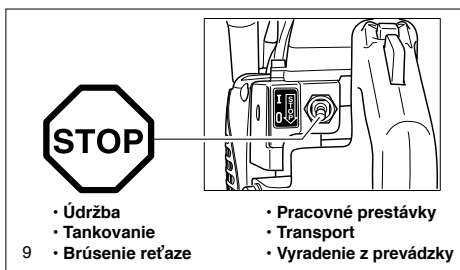
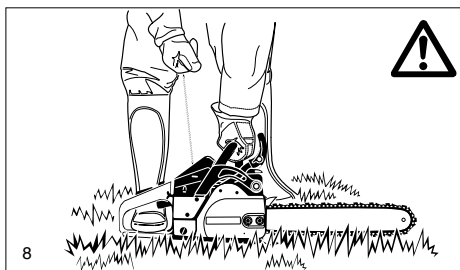
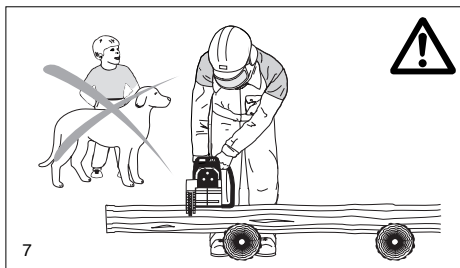
Pohonné látky, tankovanie

- Pri tankovaní motorovej píly musí byť motor vypnutý.
- Fajčenie a manipulácia s otvoreným ohňom je neprípustná (5).
- Pred tankovaním stroj nechať vychladnúť.
- Pohonné látky môžu obsahovať substancie podobné rozpúšťadlám, preto treba zamedziť styku oleja s kožou a vniknutiu oleja do očí. Pri tankovaní nosiť rukavice. Ochranné oblečenie častejšie meniť a čistiť. Plyný pohonných látok nevdychovať. Vdychovanie môže vyvolať telesné poškodenie.
- Nerozlievať pohonnú zmes alebo olej na reťaz. Keď sa pohonná látka alebo olej rozleje, pílu okamžite utriete. Pohonnú zmes nedávať do styku s oblečením. Ak pohonná látka bude na oblečení rozliata, oblečenie ihneď vymeniť.
- Dbáť na to, aby sa žiadna pohonná látka alebo olej nedostali do zeme (ochrana životného prostredia). Použiť vhodnú podložku.
- Netankovať v uzavretých priestoroch. Pary pohonných látok sa zhromažďujú pri zemi (nebezpečie výbuchu).
- Uzatváraciu skrutku nádrže pre pohonné látky a olej dobre uzatvoriť.
- Pri štartovaní motorovej píly zmeniť miesto (najmenej 3 metre od miesta tankovania) (6).
- Pohonné látky nie sú neobmedzene schopné skladovania. Treba nakúpiť len toľko, koľko má byť v dohľadnej dobe spotrebované.
- Pohonné látky a olej transportovať len v povolených a označených kanistroch a tiež v nich skladovať. K pohonným látkam a oleju sa nemajú približovať deti.



Uvedenie do prevádzky

- **Nepracovať sám, v prípade naliehajúcej potreby musí byť niekto v blízkosti** (v dosahu v prípade potreby na privolanie).
- Presvedčiť sa, že v pracovnom okruhu sa nenachádzajú deti, alebo iné osoby. Dávajte pozor tiež na zvieratá (7).
- **Pred započatím práce s motorovou pilou preskúšať jej perfektnú funkciu a predpisom zodpovedajúcu prevádzku!**
Zvlášť funkciu reťazovej brzdy, správne namontovanú lištu, podľa predpisu nabrúsenú a napnutú reťaz, ľahký chod plynovej páky a funkciu uzávierky plynovej páky, čistú a suchú rukoväť, funkciu štartovacej a vypínacej páčky.
- Motorová píla smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní. Zásadne píla smie byť použitá iba po kompletnom zmontovaní!
- Pred štartovaním musí obsluha zaujať pevný a bezpečný postoj.
- Motorovú pílu štartovať len spôsobom uvedeným v návode (8). Iné štartovacie techniky sú neprípustné.
- Pri uvedení do chodu sa má píla bezpečne podprieť a pevne podržať. Lišta a reťaz musí pri tom voľne stáť.
- **Pri práci sa má motorová píla pevne držať oboma rukami.** Pravá ruka na zadnej rukoväti, ľavá ruka na oblúkovom držiadle. Rukoväte obopnúť pevne palcami.
- **POZOR: PRI UVOĽNENÍ PLYNOVEJ PÁKY DOBIEHA RETAZ EŠTE KRÁTKU DOBU!**
- V zásade treba dbáť na bezpečný postoj.
- Motorovú pílu je treba obsluhovať tak, aby sa zamedzilo vychovaniu výfukových plynov. Nepracovať v uzavretých priestoroch (hrozí nebezpečie otravy).
- **Okamžite vypnúť pílu pri spozorovaní zmeny chodu.**
- **Motor musí byť vypnutý pri napínaní a kontrole reťaze, pri výmene reťaze a pri odstraňovaní porúch** (9).
- Keď zariadenie píly príde do styku s kameňmi, klincami alebo inými tvrdými predmetmi, motor sa musí okamžite vypnúť a skontrolovať reznú časť.
- V pracovných prestávkach a pri odchode sa musí okamžite píla vypnúť (9) a tak odstaviť, aby nikto nemohol byť ohrozený.
- Horúcu motorovú pílu nikdy nekladte do suchej trávy, alebo na horľavé predmety. Výfuk vydáva enormné teplo (možnosť požiariu).
- **POZOR:** Pri odstavení motorovej píly môže odkvapkávajúci olej z lišty a reťaze spôsobiť znečistenie. Vždy je nutné použiť podložku.

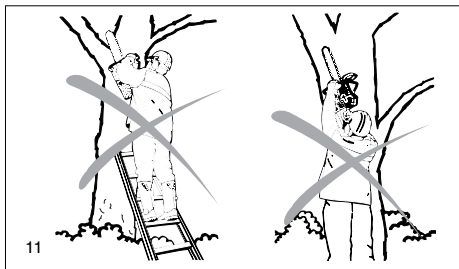
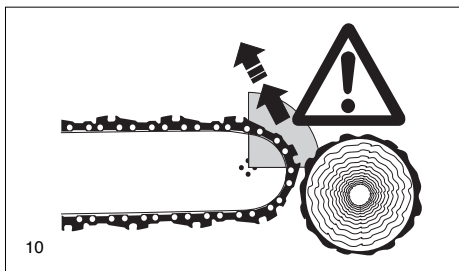


Zpätný vrh

- Pri práci s reťazovou pilou môže dôjsť k nebezpečnému zpätnému vrhu.
- Tento zpätný vrh nastane, keď sa horná oblasť špičky lišty neúmyselne dotkne dreva či iného pevného predmetu (10).
- Motorová píla je pritom nekontrolovateľne s veľkou energiou vrhnutá v smere obsluhy! (**Nebezpečie úrazu!**).

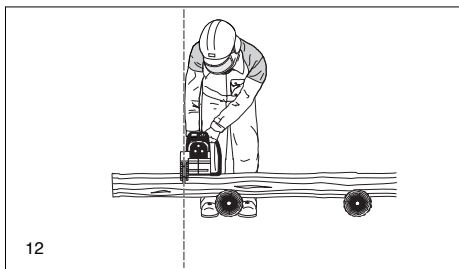
Aby sa predišlo zpätnému vrhu, musíme dbať na nasledujúce:

- Zápich (vpich špičky lišty priamo do dreva) smie byť vykonávaný len špeciálne vyškolenými osobami!
- Stále pozorovať špičku lišty. Pozor pri pokračovaní už začatého rezu!
- Rez začať s bežiacou reťazou píly!
- Reťaz píly stále správne brúsiť. Pritom sa musí dbať na správnu výšku omezdovacích zubov!
- Pri prerezávaní a odrezávaní vetví dbať na to, aby sa reťaz nedostala do styku s ďalšou vetvou.
- Pri rozrezávaní dávať zvlášť pozor na kmene, ktoré ležia vedľa seba. Tu je možné použiť kozu.



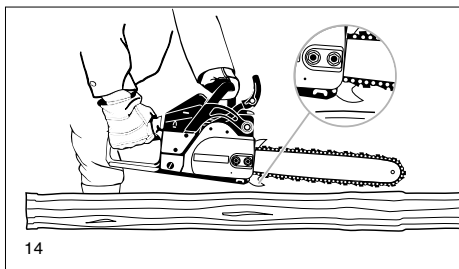
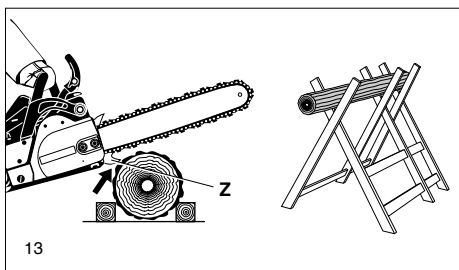
Správanie sa pri práci a pracovná technika

- Pracovať len za dobrých svetelných podmienok. Zvlášť dávať pozor na poľadovicu, mokro, ľad a sneh (nebezpečie uklznutia). Zvýšenie nebezpečia pokľznutia je na čerstvo olúpanom dreve (kôra).
- Nepracovať na nestabilných podkladoch. Dbať na prekážky v pracovnom okruhu (nebezpečie zakopnutia). Dbať vždy na bezpečné miesto.
- Nerezať nad výšku ramien (11)!
- Nestáť pri rezaní na rebríku (11)!
- Nikdy nevystupovať na strom s pilou a tam pracovať!
- Nikdy nepracovať pri veľkom predklone!
- Pílu viesť tak, aby žiadna časť tela nebola nad bežiacou reťazou (12).
- S motorovou pilou rezať len drevo!
- Nedotýkať sa zeme bežiacou reťazou!
- Pílu nepoužívať na dvíhanie a prehadzovanie kusov dreva a iných predmetov.
- Vyčistiť oblasť rezu od cudzích telies, ako piesok, kamene, klince atď. Cudzie telesá poškodzujú zariadenia píly a zapríčiňujú nebezpečný zpätný vrh.
- Pri rezaní dreva použiť bezpečnostné podložky (ak je to možné tak kozu, 13). Drevo nesmie byť pridržiované nohou, alebo inou osobou.
- Gulatina sa má zabezpečiť proti otáčaniu.



Pri rezaní, klátení a v pozdĺžnom reze musí byť opierka (13,Z) nasadená na rezané drevo.

- Pri každom prepilovaní opierku pevne nasadiť, a až potom rezať otáčajúcou reťazou. Píla sa pritom na zadnom dráždle nadvihne a oblúkovým držadlom vedie. Opierka slúži ako otočný bod. Vedenie sa vykonáva ľahkým tlakom na oblúkové držadlo. Pílu pritom trochu ťahať dozadu. Opierku nasadiť hlbšie a znovu zadné držadlo zdvihnúť.
- Vpichovacie a pozdĺžne rezy môžu byť vykonávané len špeciálne školenými osobami (zvyšené nebezpečie zpätného vrhu).
- Pozdĺžny rez nasadiť v najplochšom uhle (14). Tu sa musí postupovať zvlášť opatrne, lebo opierka sa musí zachytiť.
- Lištu píly vyťahovať z dreva len s bežiacou reťazou.
- Ak sa vykonáva viac rezov, má sa plynová páka medzi rezami uvoľňovať.



- Pozor pri rezaní rozstrapkaného dreva. Odrezané kusy dreva môžu spôsobiť zranenie (nebezpečie úrazu).
- Píla môže byť pri rezaní hornej strany lišty tlačaná v smere obsluhy. Preto sa má podľa možnosti rezať spodnou stranou lišty, pretože píla je ťahaná v smere dreva (15).
- Drevo pod napätím (16) musí byť vždy najprv nadrezané na strane tlaku (A). A až potom môže byť urobený deliaci rez na druhej strane (B). Tým sa zamedzí zovreniu lišty.

POZOR:

Pilovanie a odstraňovanie vetví, tieto práce v rúbaniskách môžu byť vykonávané len škoľenými osobami. Nebezpečenstvo zranenia!

- Pri orezávaní vetví by mala byť motorová píla opretá o kmeň. Pritom nesmie byť rezané špicou lišty (nebezpečie spätného vrhu).
- Dať pozor na vetve, ktoré sú pod napätím. Volne visiace vetve neodpilovať odspodu.
- Nevykonať odrezávanie vetví pri státi na kmeni.

S pilovaním sa môže začať potom, až je zaistené, že

- sa v okruhu pilovania zdržujú len osoby na pracovisku zamestnané
- zpätné ustupovanie bez prekážok pre každého, kto je pilovaniu prítomný (ustupovací priestor má mať uhol asi 45 stupňov).
- spodok kmeňa musí byť bez cudzích telies, raždia a vetví. Treba si zabezpečiť pevný postoj (možnosť zakopnutia).
- najbližšie pracovné miesto musí byť najmenej vzdialené dve a pol výšky stromu (17). Pred spilovaním musí byť smer pádu stromu vypočítaný a zaistené, aby sa nenachádzali vo vzdialenosti 2 1/2 výšky stromu (17) osoby ani predmety.

Posúdenie stromu:

- Smer zavesenia vetví - uvoľnené alebo suché vetve - výška stromu - prirodzený previs - kvalita stromu.
- Dbať na rýchlosť vetru a jeho smer. Pri silnom vetre sa stromy nesmú píliť.

Orezávanie výstupkov koreňov:

Začať najväčším koreňom. Prvý rez musí byť zvislý, potom pozdĺžny

Vyrezáť zásek na zrezávanie (18, A):

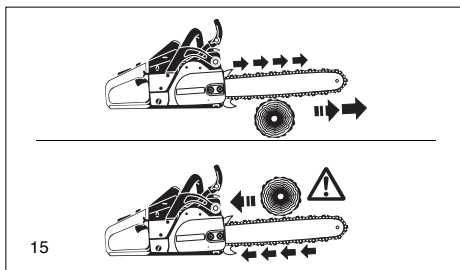
Tento zásek udáva stromu smer a vedenie. Robí sa v pravom uhle a smere spilovania a je 1/3 - 1/5 v priemere kmeňa.

- Rez začať čo najbližšie pri zemi.
- **Rez pre pílenie (19, B)** bude vykonaný vyššie ako spodok zárezu (D). Musí byť urobený presne vodorovne. Pred zárezom musí asi 1/10 priemeru kmeňa zostať stáť ako nedorez (lišta zlomu).

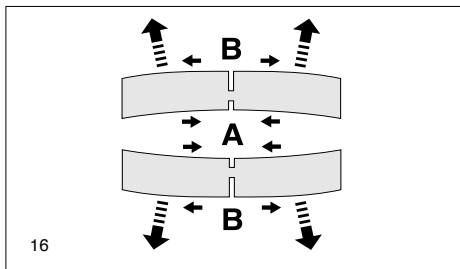
- **Nedorez (C)** pôsobí ako kľb. V žiadnom prípade nesmie byť oddelený, inak strom nekontrolovane spadne. Musia byť v pravom čase nasadené klíny.

- Rez pílenia môže byť istený len klinami z umelej hmoty alebo hliníku. Používanie železných klinov je zakázané, pretože kontakt s retazou môže viesť k veľkému poškodeniu alebo k pretrhnutiu.

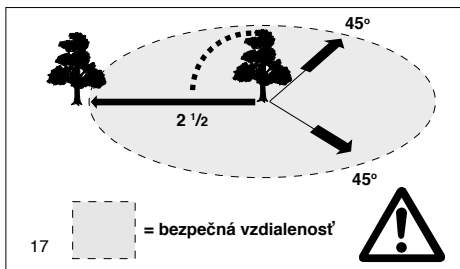
- Pri pílení sa zdržiavať bokom od padajúceho stromu.
- Pri vracaní sa k stromu dávať pozor na padajúce vetve.
- Pri práci vo svahu musí obsluha píly stáť nad alebo stranou spracovávaného kmeňa.
- Dávať pozor na kotľajúce sa kmene (stromy).



15

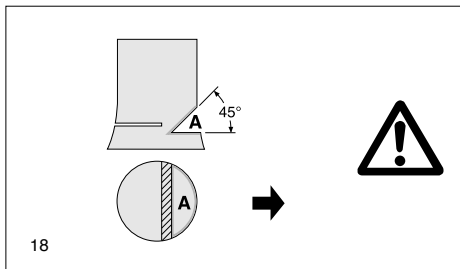


16

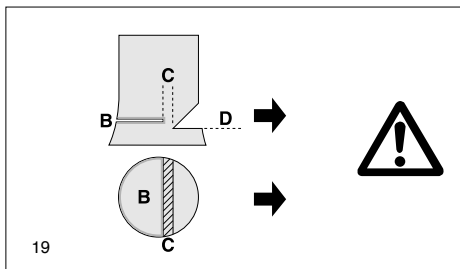


17

= bezpečná vzdialenosť



18



19

Údržba

Pri všetkých údržbárskych prácach pílu vypnúť (21) a sviečkovú zástrčku vytiahnuť.

- Zaistený prevádzkový stav píly, najmä funkcia reťazovej brzdy sa musí pred započatím práce preskúšať podľa predpisov. Musí sa dbať na nabrúsenú a napnutú reťaz.
- Stroj musí pracovať bez nadmerného hluku a výfukových plynov. Dbať na správne nastavenie splynovača.
- Pílu pravidelne čistiť.
- Uzávery tankov pravidelne skúšať na utesnenie.

Dodržiavať predpisy k zamedzeniu úrazu. V žiadnom prípade neprevádzkať na píle konštrukčné zmeny, ohrozujete tým bezpečnosť.

Údržbárske práce môžu byť prevádzkané len tak, ako je popísané v tomto návode. Všetky ďalšie práce musia byť prevádzkané servisom DOLMAR. Môžu byť použité len originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Pri používaní neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva DOLMAR, kombináciou dĺžok lišt a reťazí sa musí počítať so zvýšeným nebezpečenstvom úrazu. Pri úrazoch a škodách s neoriginálnymi dielmi alebo príslušenstvom odpadá akékoľvek záruka.

Prvá pomoc

Pre prípad nehody by mala byť k dispozícii na pracovnom mieste obväzová skrinka podľa DIN 13164. Použitý materiál ihneď doplniť.

Ak potrebujete pomoc, upresnite tieto údaje:

- kde sa stal úraz
- čo sa stalo
- koľko je zranených
- aký je druh zranenia
- kto úraz hlási

Hygienik ČR ukľadá

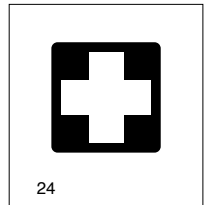
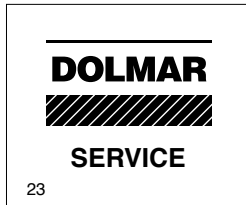
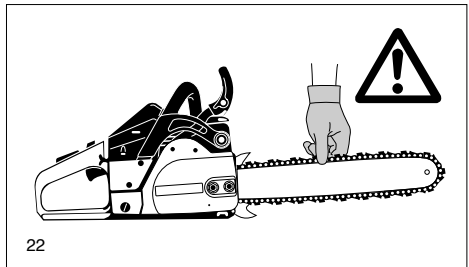
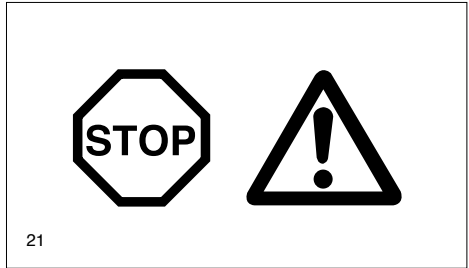
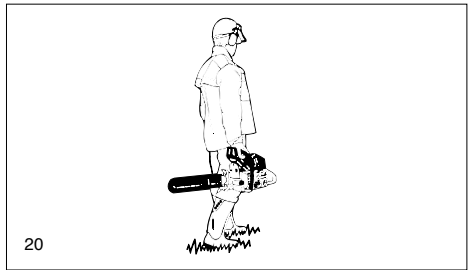
Vzhľadom k tomu, že výrobok prekračuje najvyššie prípustné hodnoty hluku (vibrácií), platné pre osemhodinovú pracovnú dobu, nie je možné výrobok dlhodobo používať. Doba expozície nesmie prekročiť počet min. (viď tabuľka) za osemhodinovú smenu. Pri profesionálnom používaní je spôsob nasadenia stroja, popri prípade náhradné opatrenia k zmierneniu vplyvu hluku (vibrácií) potrebné prejednať s miestnymi príslušnými orgánmi hygienickej služby ČR. JMP dosahuje hladiny hluku dB/A (viď tabuľka) a prekračuje povolené hodnoty vibrácií max. o uvedené dB (viď tabuľka).

Typ	doba expozície min.	hladina zvuku dB/A/	prekročenie vibrácií o dB
109	40	103	11
111	30	103	12
115H	40	104	11

Hygienik SR ukľadá

DOLMAR 109

1. Pri práci s motorovou pílou musí obsluha používať osobné ochranné pracovné prostriedky proti hluku účinné v oblasti hladín hluku 100dB (A).
2. Práca s pílou nesmie v súhrne u tej istej osoby za predpokladu dôsledného používania účinných OOPP proti hluku a pri používaní antivibračných rukavíc s minimálnym tlmiacim účinkom 6dB v tretinooktávovom pásme pri stred. frekvencií $f_s=125\text{Hz}$ prekračovať 70 minút za smenu a musí byť prerušovaná viacerými prestávkami, nevyhnutnými zo zdravot. dôvodov. Tieto môžu byť vyplnené inou pracovnou činnosťou bez expozície nadmernému hluku a vibráciám. Pri použití antivibr. rukavíc s preukázateľne vyšším účinkom môže byť čas práce s pílou úmerne predĺžený v súlade s údajmi uvádzanými výrobcom rukavíc.
3. V chladnom období pri poklese vonkajších teplôt pod 5°C je potrebné ochrániť ruky pred podchladením.
4. Pri dlhodobom (profesionálnom) používaní motorovej píly DOLMAR 109 musí jej prevádzkovateľ predložiť príslušnému orgánu na ochranu zdravia návrh na určenie práce ako rizikovej pre nadmerný hluk a vibrácie v zmysle pokynu č. 13/1986 Vest. MZ SSR pre vykonávanie hygienického dozoru na pracoviskách a vyhlásenie rizikových prác.



DOLMAR 115

1. Pri práci s motorovou pílou musí obsluha používať osobné ochranné pracovné prostriedky proti hluku účinné v oblasti hladín hluku 100dB (A).
2. Práca s pílou nesmie v súhrne u tej istej osoby prekračovať 30 minút za smenu a musí byť prerušovaná viacerými prestávkami, nevyhnutnými zo zdravot. dôvodov. Tieto môžu byť vyplnené inou pracovnou činnosťou bez expozície nadmernému hluku a vibráciám. Pri použití antivibr. rukavíc s preukázateľne vyšším účinkom môže byť čas práce s pílou úmerne predĺžený v súlade s údajmi uvádzanými výrobcom rukavíc.
3. V chladnom období pri poklese vonkajších teplôt pod 5°C je potrebné ochrániť ruky pred podchladením.
4. Pri dlhodobom (profesionálnom) používaní motorovej píly DOLMAR 115 musí jej prevádzkovateľ predložiť príslušnému orgánu na ochranu zdravia návrh na určenie práce ako rizikovej pre nadmerný hluk a vibrácie v zmysle pokynu č. 13/1986 Vest. MZ SSR pre vykonávanie hygienického dozoru na pracoviskách a vyhlásenie rizikových prác.

Technické informácie

		109, 109 HappyStart	111	115, 115 H
Obsah válcov	cm ³	43	52	52
Vrtanie	mm	40	44	44
Zdvih	mm	34	34	34
Max. výkon pri otáčkach	kW / 1/min	2,0 / 9.000	2,4 / 9.000	2,6 / 9.000
Max. otáčivý moment pri otáčkach	Nm / 1/min	2,4 / 6.000	2,9 / 6.000	3,1 / 6.000
Chod naprázdno - otáčky s lištou a reťezem	1/min	2.500 / 12.500	2.500 / 12.500	2.500 / 13.000
Počet otáčiek pri zapnutí spojky	1/min	3.600	3.600	3.600
Hladina zvukového tlaku L _{PA, eq} podľa ISO 22868 ^{1) 3) 4)}	dB(A)	101 / K _{PA} = 2,5	101 / K _{PA} = 2,5	101 / K _{PA} = 2,5
Hladina akustického výkonu L _{WA, FI + RA} podľa ISO 22868 ^{4) 5)}	dB(A)	112 / K _{WA} = 2,5	112 / K _{WA} = 2,5	112 / K _{WA} = 2,5
Výkonné zrychlenie a _{acc, eq} podľa ISO 22867 ^{1) 4)}				
- Oblúkové držadlo	m/s ²	5,9 / K=2	5,9 / K=2	5,9 / K=2
- Rukovät	m/s ²	5,2 / K=2	5,2 / K=2	5,2 / K=2
Karburátor (zplynovač)	Typ	Walbro WT-76 C	Walbro WT-76 C	Walbro WT-76 C
Zapaľovacie zariadenie	Typ	elektronické	elektronické	elektronické
Zapaľovacia sviečka	Typ	BOSCH WSR 6F	BOSCH WSR 6F	BOSCH WSR 6F
Vzdialenosť elektrod	mm	0,5	0,5	0,5
Zapaľovacia sviečka	Typ	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A	NGK BPMR 7A
Spotreba pri max. výkone	kg/h	0,90	1,08	1,21
Špec. spotreba pri max. výkone	g/kWh	450	450	450
Obsah nádrže na palivo	l / cm ³	0,56 / 560	0,56 / 560	0,56 / 560
Obsah nádrže na reťazový olej	l / cm ³	0,28 / 280	0,28 / 280	0,28 / 280
Pomer smesi (Palivo/2-Takt-Olej)				
- pri použití DOLMAR oleja			50:1	
- pri použití Aspen Alkylat (palivo pre 2 takty)			50 : 1 (2%)	
- pri použití DOLMAR oleja EXTRA			100:1	
- pri použití iných špec. olejov			50:1 (stupeň kvality JASO FC alebo ISO EGD)	
Reťazová brzda			ručne/zpätný výkon	
Rychlosť reťaze ²⁾	m/s		26,2	26,5
Delenie reťazovky	inch / mm		3/8 / 9,5	.325" / 8,2
Počet zubov	Z		7	8
Typ reťaze (viz. výťah zo zoznamu náhradných dielov)				
Delení / síla hnacieho článku	inch		3/8 - .325 / .058	
Delení / síla hnacieho článku	mm		9,5 - 8,2 / 1,5	
Rezná dĺžka lišty	cm / mm		33 / 330, 38 / 380, 45 / 450	
Typ lišty (viz. výťah zo zoznamu náhradných dielov)				
Hmotnosť motorovej pily	kg		5,1	
(Nádrže prázdné, bez lišty, bez reťaze)				

¹⁾ Dáta zohľadňujú rovnakým dielom prevádzkové stavy beh na prázdno, plné zaťaženie a najvyšší počet otáčok.

²⁾ Na max. otáčky. ³⁾ Na pracovisku. ⁴⁾ Neistota (K=).

⁵⁾ Dáta zohľadňujú rovnakým dielom prevádzkové stavy beh na plné zaťaženie a najvyšší počet otáčok.

Označenie dielov

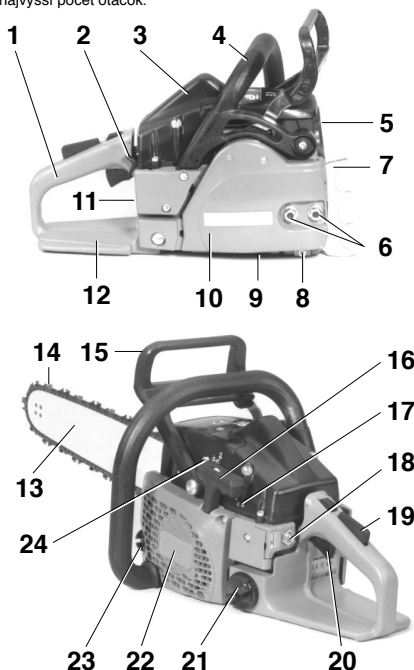


Výrobné číslo
Rok výroby

Typový štítok (11)

Uvádzať pri objednávke náhradných dielov!

- 1 Zadná rukoväť
- 2 Sytič
- 3 Kryt filtru
- 4 Predná oblúková rukoväť
- 5 Tímič vibrácií
- 6 Upevňovacie matice
- 7 Zubová opierka
- 8 Záchyt reťaze
- 9 Nastavovacia skrutka olej. čerpadla
- 10 Kryt reťazovky
- 11 Typový štítok
- 12 Kryt ruky
- 13 Vodiaca lišta
- 14 Reťaz
- 15 Kryt ruky (s brzdou reťaze)
- 16 Štartovacia rukoväť
- 17 Nastavovacie skrutky „S-L-H“ pre karburátor
- 18 STOP vypínač
- 19 Bezpečnostná aretácia plynu
- 20 Plynová páka
- 21 Uzáver benzínovej nádrže
- 22 Kryt ventilátora
- 23 Uzáver olejovej nádrže
- 24 Štartovací ventil (109 Happy Start)



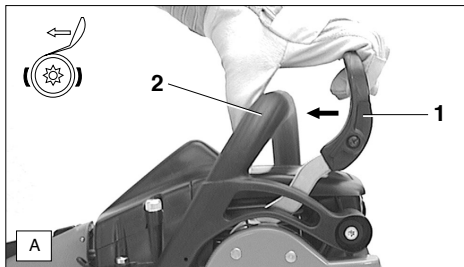
UVEDENIE DO PREVÁDZKY



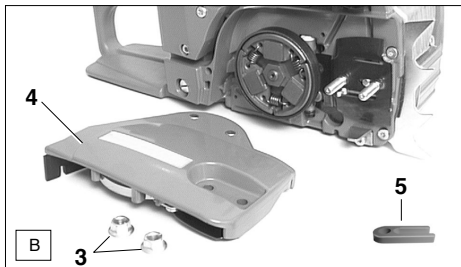
Montáž opierky, vodiacej lišty a reťaze

Na tieto práce použité zaslané náradie.

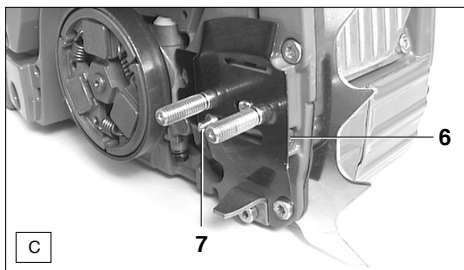
Pílu postavte na pevný podklad a prevádzajte tento postup pre montáž opierky, reťaze a vodiacej lišty:



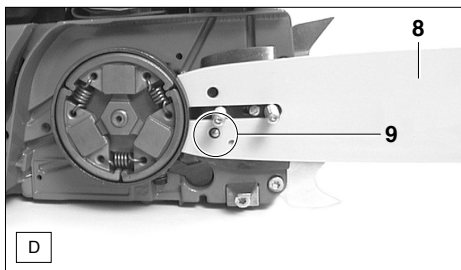
- Pred každou montážou prípadne demontážou ochrany reťazovky (B/4) musí byť brzda reťaze uvoľnená. Zkontrolujte zatiahnutím kryt ruky (A/1) v smere prednej rukoväte (A/2) až viditeľne zaskočí.



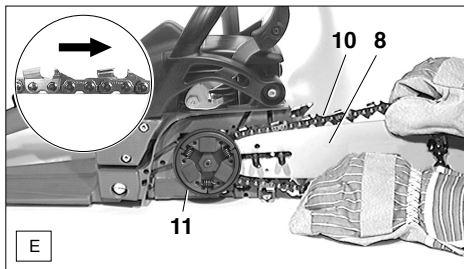
- Upevňovacie matice (B/3) odskrutkovať.
- Ochranu reťazovky (B/4) odiahnuť.
- Ochranu pro transport z umělé hmoty (B/5) odstranit.



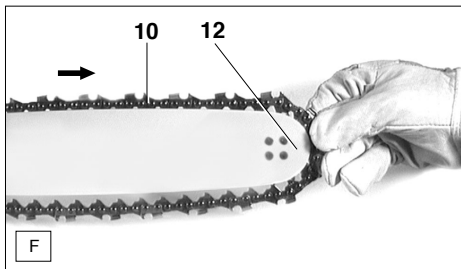
- Napínaciu skrutku reťaze (C/6) otočiť doľava (proti smeru hodinových ručičiek) až sa čap (C/7) dotočí do krajnej polohy.



- Lištu (D/8) nasadiť. Dbieť na to, aby čap (D/9) napínača reťaze zapadol do otvoru lišty (viď kruh).



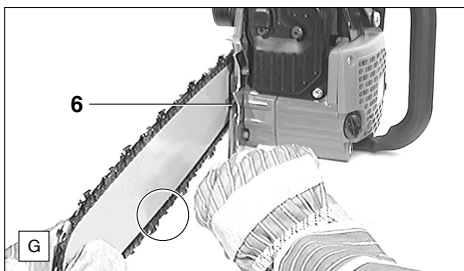
- Reťaz (E/10) zdvihnúť nad bubon spojky (E/11) a položiť nad reťazovku. Pravou rukou zaviesť reťaz do vodiacej drážky lišty (E/8). Rezné hrany reťaze musia ukazovať na hornej strane lišty vo smere šípky!



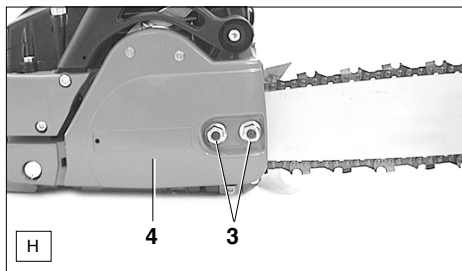
- Reťaz (F/10) viesť okolo hviezdicovej lišty (F/12).

POKYN:

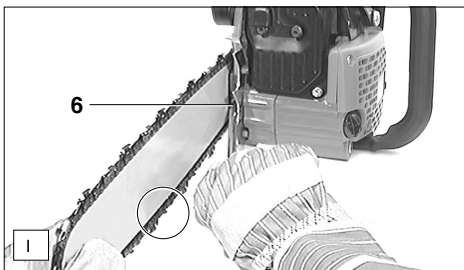
- Reťaz sa dá ľahko ťahať v smere šípky. Bubon spojky (E/11) sa spoluunáša (reťaz zapadne do reťazovky).



- Napínaciu skrutku reťaze (G/6) otočiť vpravo (v smere hodinových ručičiek), až reťaz zapadne do vodiacej drážky na spodnej strane lišty (viď kruh). Prítom ľavou rukou lištu na kryte pritiačovať.



- Ochranu reťazovky (H/4) nasadiť.
- Upevňovacie matky (H/3) pevne dotiahnuť.



Napnutie reťaze

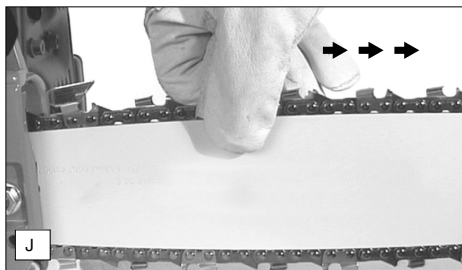
- Špicu lišty ľahko nadvihnúť a skrutku pre napínanie reťaze (I/6) otočiť doprava (v smere hodinových ručičiek), až reťaz leží na spodnej strane lišty (viď kruh).
- Špicu lišty ďalej držať nadvihnutú a upevňovacie matky (H/3) pevne utiahnuť kombinovaným kľúčom.

Brzda reťaze



Modely DOLMAR sú sériovo vybavené reťazovou automatickou brzdou. Ak dôjde ku spätnému úderu, ktorý je spôsobený nárazom špičky lišty do dreva (viď kapitola „BEZPEČNOSTNÉ POKYNY“ strana 6), potom sa spustí reťazová brzda pri dostatočne silnom spätnom náraze v dôsledku zotrvačnosti hmoty. V zlomku sekundy sa reťaz zastaví.

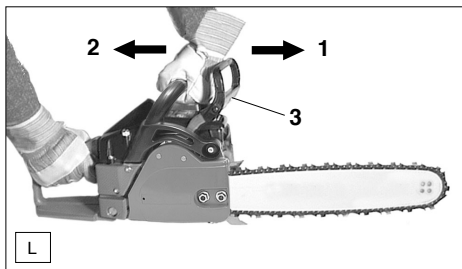
Brzda reťaze je určená pre naliehavú potrebu a blokovanie reťaze pred štartovaním. POZOR: V žiadnom prípade (okrem pri skúške, viď kapitola "Skúška brzdy reťaze") neprevádzkujte motorovú pílu so spustenou brzdou reťaze, pretože inak môžu v najkratšom čase vzniknúť na motorovej pile závažné škody! Pred začiatkom práce bezpodmienečne uvoľnite reťazovú brzdú!



- Správne napnutie reťaze je vtedy, keď reťaz na spodnej strane lišty prilieha a dá sa ľahko odtiahnuť.
- Reťazová brzda musí byť pritom uvoľnená.
- Napnutie reťaze často kontrolovať, lebo nové reťaze sa predlžujú!
- Napnutie reťaze častejšie skúšať pri vypnutom motore.

POKYN:

V praxi majú byť používané k výmene najmenej 2-3 reťaze. Aby sa docielilo rovnomerného opotrebovania lišty, mala by byť pravidelne otáčaná.



Spustenie reťazovej brzdy (blokovanie)

Pri dostatočnom spätnom náraze sa vďaka rýchlemu zrýchleniu pilovej lišty a zotrvačnosti hmoty ochrana ruky (L/3) automaticky spustí reťazová brzda.

Pri ručnom spustení sa tlačí ochrana ruky (L/3) ľavou rukou v smere šípky lišty (šípka 1).

Uvoľnenie reťazovej brzdy


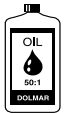
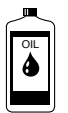

Ochrana ruky (L/3) ťahať v smere prednej rukoväte (šípka 2), až plne zaskočí.

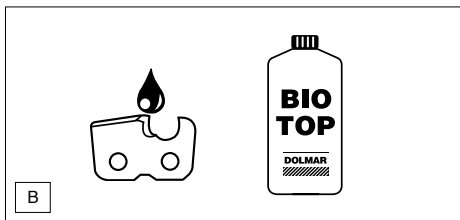


Kontrola napnutia reťaze

Pohonné látky / tanky



Palivo	50:1	50:1	100:1
			
1000 cm ³ (1 liter)	20 cm ³	20 cm ³	10 cm ³
5000 cm ³ (5 litrov)	100 cm ³	100 cm ³	50 cm ³
10000 cm ³ (10 litrov)	200 cm ³	200 cm ³	100 cm ³



Olej pre reťaz

Pre mazanie reťaze a lišty sa má používať olej s vyššou prílnavosťou. Prídavok prílnavosti v oleji obmedzuje príliš rýchle odstriedkanie oleja z reznej časti.

Zmes paliva

Motor tohto prístroja je vzduchom chladený vysokovýkonný dvojtaktný motor. Je prevádzkovaný so zmesou paliva a oleja pre dvojtaktné motory.

K príprave zmesi používame bezolovnatý benzín alebo špeciál s najmenším oktanovým číslom 91 ROZ. Pokiaľ nieje vhodné palivo k dispozícii, je možné použiť palivo s vyšším oktanovým číslom. Tímto použitím nevzniknú na motore žiadne škody.

Pre optimálnu prevádzku motora, tiež pre ochranu životného prostredia používať bezolovnaté palivo!

Pre mazanie motora sa používa syntetický motorový olej pre vzduchom chladené dvojtaktné motory (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), ktorý sa prímieša k palivu. Použitím oleja DOLMAR EXTRA (vysokovýkonný dvojtaktný olej) s pomerom zmesi 100:1 je zaručená dlhá životnosť a bezdymová prevádzka motora. Tým chránime životné prostredie.

DOLMAR EXTRA olej do dvojtaktného motora s vysokým výkonom sa dodáva v tomto balení:

- 1l (1000cm³) Obj.č. 980 008 103
- 100 ml (100 cm³) Obj.č. 980 008 104

DOLMAR - vysokovýkonný dvojtaktný olej (50:1) sa zasiela podľa spotreby v týchto veľkostiach balenia:

- 1l (1000cm³) Obj.č. 980 008 112
- 100 ml (100 cm³) Obj.č. 980 008 106

Ak nemáte olej DOLMAR do dvojtaktného motora s vysokým výkonom, treba pri použití iného oleja do dvojtaktného motora zachovať zmesovací pomer 50:1, inak môže dôjsť k poruche motora.

⚠️ Pozor: Nepoužívajte hotovú zmes paliva od čerpacích staníc!

Príprava správneho pomeru zmesi:

- 50:1** Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR, t.j. 50 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.
- 100:1** Pri použití vysoko výkonného dvojtaktného oleja DOLMAR EXTRA, t.j. 100 dielov paliva zmiešať s 1 dielom oleja.
- 50:1** Pri použití iných syntetických dvojtaktných motorových olejov (stupeň akosti JASO FC alebo ISO EGD), t. j. 50 dielov paliva zmiešať s jedným dielom oleja.

PRÍKAZ: Na prípravu zmesi paliva-olej vždy miešať v polovici objemu paliva a dodatočne pridať chýbajúci objem paliva. Pred naplnením zmesi do motorovej píly hotovú zmes dobre pretrepať.

Podiel oleja v dvojtaktnej zmesi nad udaný pomer nezvyšujte, pretože tým vznikne viacero zvýškov v spaľovaní, ktoré zaťažujú okolie a zanášajú sa kanály valcov a tlmič výfuku. Tým stúpa spotreba paliva a výkon sa snižuje.

Skladovanie paliva

Palivá je možné skladovať len obmedzene. Palivo a palivové zmesi starnú v dôsledku odparovania vplyvom vysokých teplôt. Príliš dlho skladované palivo a zmesi paliva môžu tak byť príčinou problémov pri spúšťaní a poškodení motora. Nakupujte len také množstvo paliva, ktoré má byť spotrebované v priebehu niekoľkých mesiacov. Pri vyšších teplotách namiešanú palivovú zmes spotrebovať do 6-8 týždňov.

Skladujte palivo len v schválených nádobách v suchu a na bezpečnom mieste!

K šetreniu okolia sa doporučuje používať biologicky odbúrateľné oleje. Najpoužívanější olej pre reznú časť je M6A.

Ponúkaný DOLMAR olej BIOTOP je vyrábaný na báze rastlinných olejov a je 100% biologicky odbúrateľný. BIOTOP je vyznamenaný „Modrým anjelom“ za šetrenie okolia (RAL UZ 48).

BIOTOP - olej pre reťaz na pilu sa zasiela v nasledujúcich veľkostiach balení:

- 1 l (1000 cm³) Obj.č. 980 008 210
- 5 l (5000 cm³) Obj.č. 980 008 211
- 20 l (20000 cm³) Obj.č. 980 008 213

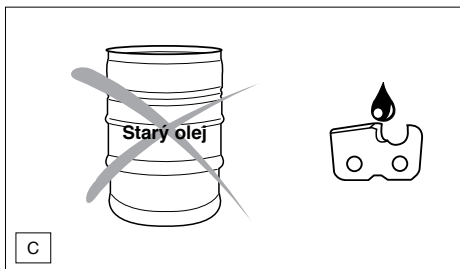
Biologicky odbúrateľný olej je len obmedzene trvanlivý a musí byť spotrebovaný do 2 rokov od dátumu výroby.

Dôležitý pokyn k bio-olejom pre reťaz píly

Pred dlhšou dobou vyradenia z prevádzky musí byť tank na olej vyprázdnený a dodatočne naplnený trochu motorového oleja (SAE 30). Potom na nejakú dobu pílu uviesť do prevádzky, aby všetky biobytky z tanku, zo systému vedenia oleja a čerpadla píly boli vypláchnuté. Toto opatrenie je nutné, pretože všetky biooleje majú sklon k zalepovaniu a tým môžu nastať škody na olejovej pumpke alebo vedení oleja.

Pre obnovenie a uvedenie do prevádzky zase naplniť BIOTOP olej na reťaz píly.

NIKY NEPOUŽÍVAŤ STARÝ OLEJ!



Starý olej je vysokoškodlivý pre okolie i pre stroj. Staré oleje obsahujú vysoké podiely látok, ktoré negatívne pôsobia ako na naše zdravie, tak i na ekológiu. Nečistoty v starom oleji vedú k silnému opotrebovaniu olejového čerpadla a reznej časti píly. Pri škodách, ktoré vzniknú pri používaní starého oleja alebo nevhodných olejov, zaniká nárok na záruku.

Predávajúci Vás bude informovať o používaní oleja na reťaz.

ZABRÁNIŤ KONTAKTU S KOŽOU A OČAMI!



Minerálne produkty a tiež oleje odmasťujú pokožku. Pri opakovanom a dlhšom kontakte koža vysychá. Môžu tak nastať rôzne kožné choroby. Tiež sú známe alergické reakcie.

Kontakt očí s olejom vedie ku dráždeniu. Pri kontakte oka s olejom ihneď postihnúť oko vypláchnuť čistou vodou.

Pri stálom dráždení ihneď vyhľadať lekára!

Čerpanie pohonnej látky



BEZPODMIENEČNE DBAŤ NA BEZPEČNOSTNÉ POKYNY!

Zaochádzanie s palivami vyžaduje opatnosť.

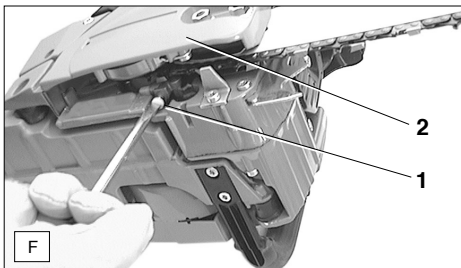
Palivo dopĺňajte len pri vypnutom motore!

- Okolie nalievacieho otvoru dobre vyčistiť, aby sa nedostala do zmesi a nádrže žiadna nečistota.
- Odskrutkovať uzáver nádrže a zmes paliva, prípadne olej na reťaz, naplniť ju až ku spodnej hrane plniaceho hrdla. Opatrne plniť tak, aby sa žiadna zmes alebo olej nerozliali.
- Uzáver nádrže znova pevne zaskrutkovať.

Očistite uzáver palivovej nádrže a okolie po tankovaní paliva a zkontrolujte na tesnosť!



Nastavenie mazania reťaze

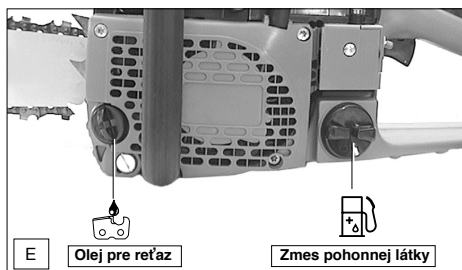


Len pri vypnutom motore!

Požadované množstvo oleja je regulovateľné nastavovacou skrutkou (F1). Regulačná skrutka sa nachádza pod ochranou reťazovky (F2) v kryte (zospodu dosiahnuteľný).

Olejová pumpa je výrobcom nastavená na stredné požadované množstvo.

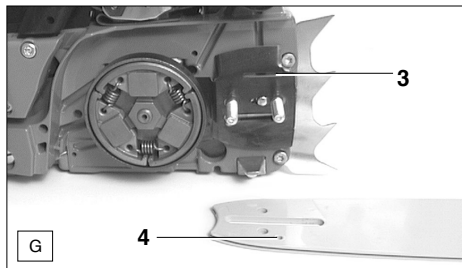
Upozornenie: Po uvedení zariadenia mimo prevádzku je normálne, že ešte unikajú po určitú dobu nepatrné zbytkové množstvá reťazového oleja, ktoré sú ešte v olejovom systéme a na lište a reťazi. Nejedná sa pritom o žiadny defekt! Použite vhodnú podložku!



Mazanie reťaze pily



Aby bola reťaz dostatočne mazaná, musí byť k dispozícii dostatok oleja v nádrži. Obsah nádrže postačí asi na 1/2 hodiny prevádzky. Počas práce kontrolovať, či je v nádrži dostatok reťazového oleja, prípadne ho doplniť. **Len pri vypnutom motore!**

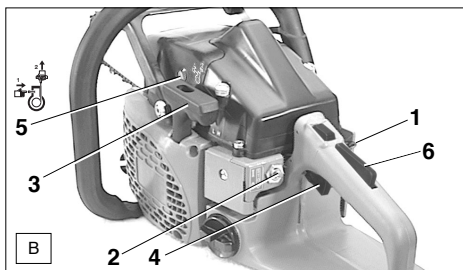
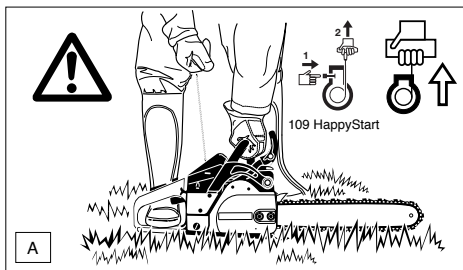


Pre bezvadnú funkciu olejovej pumpy musí byť vodiaca drážka pre olej na kľukovej skrini (G/3) a tiež vstupné otvory pre olej (G/4) v lište pravidelne čistené.

Pri zmene požadovaného množstva nastaviť kombi-kľúčom regulačnou skrutkou (F1):

- otáčaním doprava na menšie množstvo
- otáčaním doľava na väčšie množstvo

Štartovanie motoru



- Štartovať vo vzdialenosti najmenej 3m od miesta tankovania.
- Bezpečne sa postavte a pílu umiestnite na zem tak, aby rezná súprava bola vo voľnom priestore.
- Brzdu reťaze zablokovať.
- Rukoväť píly obopnúť rukou a pílu tlačiť k zemi.
- Zasunúť špičku nohy do zadného chrániča ruky.

Štart za studena

DOLMAR 109, DOLMAR 111, 115 a 115 H:

Splynovače týchto píľ sú vybavené pre štart za studena (obohatenie zmesi) sytičovou klapkou.

Páku (B/1) vytiahnite až zreteľne zapadne. **Pritom sa súčasne ovláda aretácia polovičného plynu.**

Skratovací spínač (B/2) v polohe „I“ (ŠTART).

Štartovacie lanko (B/3) tiahnuť až k citelnému odporu (piest stojí pred hornou úvratou).

Štartovací ventil (B/5) zatlačte dovnútra (109 HappyStart).

Teraz rýchlo a silno zatiahnuť. Opakujeme až počujeme prvé počuteľné zapálenie.

Pozor: Štartovacie lanko nevyťahovať viac než 50 cm a len pomaly ho púšťať späť.

Štartovací ventil (B/5) zatlačte dovnútra (109 HappyStart).

Páku sytiča (B/1) po prvom počuteľnom naskočení motora stlačiť späť a znova štartovať.

Akonáhle motor beží, uchopte držadlo rúk (bezpečnostné blokovacie tlačidlo (B/6) stisnite dlaňou ruky) a ťuknite na páku plynu (B/4). Aretácia polovičného plynu sa zruší a motor beží v behu naprázdno.

Pozor: Motor musí byť ihneď po naskočení privedený do voľnobežného chodu, inak môžu nastať škody na spojke.

Teraz reťazovú brzdu uvoľniť.



Teplý štart:

Ako je popísané pod studený štart, avšak pred štartom páku sytiča (B/1) raz vytiahnuť a opäť hneď zatlačiť, aby sa aktivovala aretácia polovičného plynu.

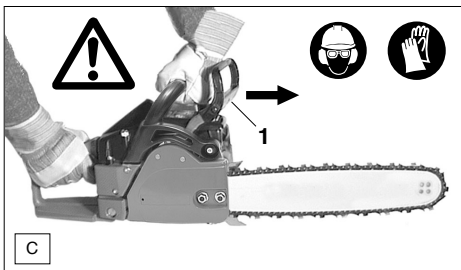
Pokiaľ motor po 2 až 3 násobnom zaťažení nebeží, kompletne opakovať operáciu spúšťania, ako je popísané pod studeným štartom.

Vypnutie motora

Zkratový prepínač (B/2) dať na pozíciu „O“ (STOP).



Skúšanie reťazovej brzdy



Skúšanie reťazovej brzdy musí byť prevádzkané pred každým začiatkom práce.

- Motor, ako je popísané, naštartovať (zaujať bezpečný postoj a pílu postaviť tak, aby rezná časť bola voľná).
- Oblúk píly pevne uchopiť a pravou rukou držať rukoväť.
- Motor nechať bežať v stredných obrátkach a stlačiť ochranu ruky (C/1) v smere šípky, až sa reťazová brzda zablokuje. Reťaz píly musí byť ihneď zastavená.
- Motor ihneď priviesť do voľnobehu a reťazovú brzdú ihneď uvoľniť.

POZOR: Keby sa reťaz píly po tejto skúške nezastavila, nesmie sa v žiadnom prípade začať s prácou. Prosím, vyhľadajte odbornú dielňu!



Nastavenie karburátora

POZOR: Nastavenie karburátora smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.

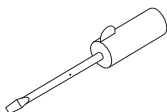


Užívateľ zariadenia smie vykonávať len korekcie na nastavovacej skrutke (S). Pokiaľ sa rezací nástroj behu naprázdno otáča (páka plynu nie je stlačená), musí sa bezpodmienečne vykonať korekcia nastavenia behu naprázdno!

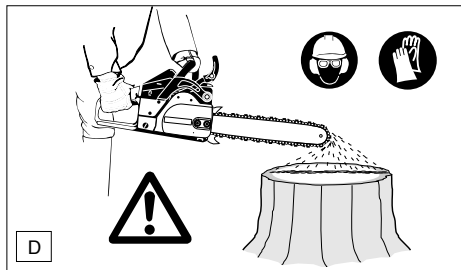
Nastavenie behu naprázdno sa smie vykonávať až po prevedení kompletnej montáže a vyskúšaní zariadenia!

Musí sa vykonávať na zahriatom motore, s čistým vzduchovým filtrom a riadne namontovaným rezným nástrojom.

Nastavenie vykonajte skrutkovačom (šírka ostria 4 mm).



Skúška mazania reťaze

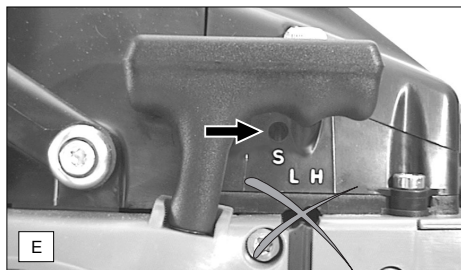


Nerezať nikdy bez dostatočného mazania reťaze. Inak zmenšíte životnosť reznej časti. Pred začiatkom práce skontrolovať množstvo oleja v nádrži a prísun oleja!

Mazanie je možné skúšať týmito spôsobmi:

- naštartovať motorovú pílu
- Bežiacu pílu podržať asi 15 cm nad priom stromu alebo zemu (použiť vhodnú podložku).

Pri dostatočnom mazaní sa tvorí ľahká olejová stopa odstrekujúcim olejom. Dbajte na smer vetra a nevystavujte sa zbytočne olejovej hmle mazacieho oleja!



Nastavenie behu naprázdno

Vyskrutkovanie nastavovacej skrutky (S) proti smeru hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno klesá.

Zaskrutkovanie nastavovacej skrutky (S) v smere hodinových ručičiek: Počet otáčok behu naprázdno stúpa.

Pozor: Pokiaľ by sa rezný nástroj aj cez korekciu nastavenia behu naprázdno nezastavil, nesmie sa v žiadnom prípade so zariadením pracovať. Vyhľadajte odbornú dielňu DOLMAR!

Prevádzka v zime



K prevencii proti zľadovateniu splynováča, ktoré sa vyskytuje pri nízkych teplotách a vysokej vzdušnej vlhkosťi a pri teplotách pod 0°C, aby sme rýchlejšie dosiahli prevádzkovú teplotu, môže byť nasávaný teplý vzduch z valca.

Pri teplotách nad 0°C musí byť bezpodmienečne nasávaný studený vzduch!

Túto zásadu musíme dodržať, inak môžu nastať škody na valci a pieste!

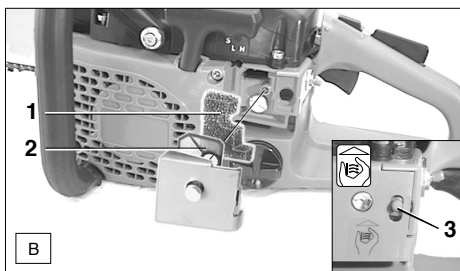


- Kryt vzduchového filtra odobrať (viď kapitola „čistenie vzduchového filtra“).
- Ak má byť nasávaný teplý vzduch, musí zátka (A/1) byť odstránená (kombi-klúčom).

POKYN:

Zátka uschovávať v taške s náradím. Pri teplotách nad 0°C musí byť zátka bezpodmienečne nasadená.

- Vzduchový filter a kryt filtra namontovať.



- Snehový filter (B/1, viď „Príslušenstvo“) zaslaný s krytom zabráňuje nasávaníu prachového snehu a montuje sa pod predný filter (B/2).

POKYN:

Pri teplotách nad 0°C musí byť snehový filter odstránený a kryt demontovaný.

Kryt a snehový filter uschovávať v taške s náradím.



Vyhrievanie držadla.

(elektrické, zvláštne vybavenie pre typ 110i H a 115i H)

Elektrické vyhrievanie držadla sa vypína ovládaním vypínača (B/3).

- | | | |
|---------------|---|---------|
| Vypínač nahor | - | zapnuté |
| Vypínač dole | - | vypnuté |

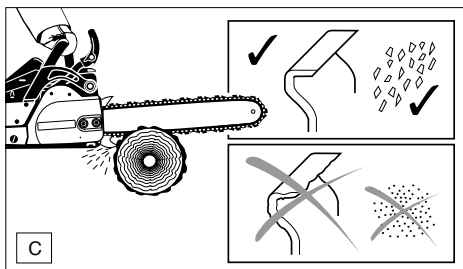
ÚDRŽBÁRSKE PRÁCE

Brúsenie reťaze



POZOR:

Pri všetkých prácach na reťazi bezpodmienečne vypnúť motor, koncovku zapalovacej sviečky vytiahnúť (viď „výmena zapalovacej sviečky“), a nosiť ochranné rukavice.



Reťaz musí byť brúsená keď:

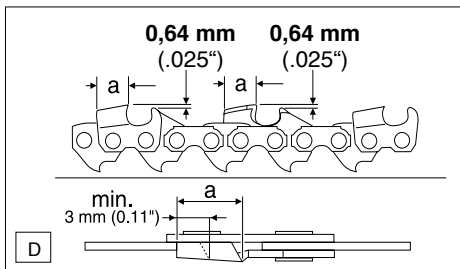
- vznikajú špatné triesky pri rezaní vlhkého dreva.
- reťaz vniká do dreva len pri namáhavom tlaku.
- hrana zubu je viditeľne poškodená.
- reťaz behá v dreve jednostranne naľavo alebo napravo.

Dôvod je nerovnomerné brúsenie reťaze.

Dôležité: často brúsiť, odobrať len málo materiálu!

Pre jednoduché brúsenie stačia len 2-3 ťahy pilníkom.

Po niekoľkých brúseniach pilníkom dať reťaz nabrúsiť odbornej dielni.



Brúsené kritériá:

POZOR:

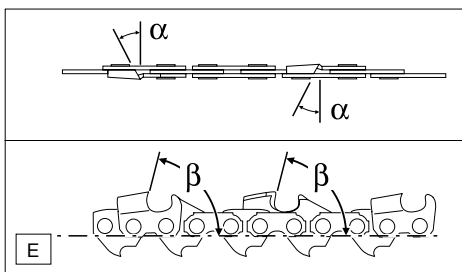
Pre túto pílu používať len prípustné reťaze a lišty (výťah z náhradných dielov)!

- Všetky hobľovacie zuby musia byť rovnako dlhé. Nerovnako dlhé zuby znamenajú trhavý beh reťaze a môžu spôsobiť jej pretrhnutie!
- Najmenšia dĺžka hobľovacieho zubu je 3 mm. Reťaz nesmieme brúsiť ďalej, ak je dosiahnuté najmenšie dĺžky zubov. Musí byť namontovaná nová reťaz (viď „Výťah zo zoznamu náhradných dielov“ a kapitola „Nová reťaz píly“).
- Odstup medzi obmedzovačom hlčky (guľatým nosom a rezacou hranou) určuje hrúbku triesky.
- Najlepších výsledkov dosiahneme s odstupom 0,64 mm.

POZOR:

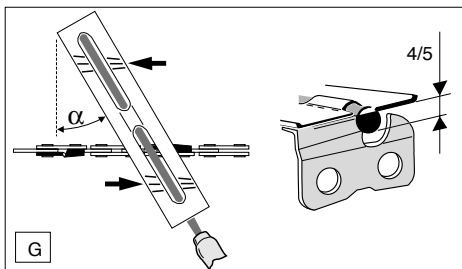
Prilíš veľký odstup zvyšuje nebezpečenstvo spätného vrhu!





Režaz píly	086 (.325")	093 (3/8")	099 (3/8")
Uhol brúsenia α	30°	35°	25°
Uhol čela zubu β	75°	85°	60°

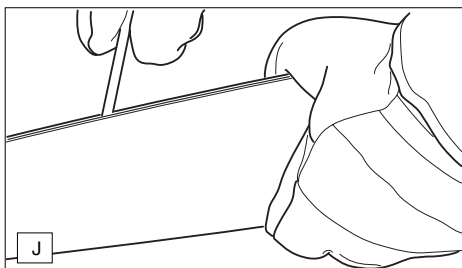
- Uhol brúsenia α musí byť u všetkých zubov bezpodmienečne rovnaký. Rozdielne uhly spôsobujú drsný, nepravidelný beh rezače, zvyšujú opotrebovanie a vedú k pretrhnutiu rezače!
- Uhol čela zubu β vyplýva z hĺbky vniknutia okrúhleho pilníka. Ak je predpísaný pilník správne vedený, máme správny uhol čela.



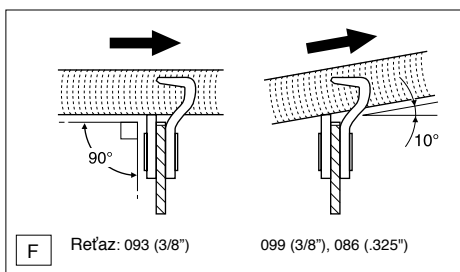
- Držiak pilníka uľahčuje vedenie pilníka, lebo sú na ňom vyznačené správne uhly brúsenia α a zaručuje hĺbku vniknutia pilníka do brúseného zubu (4/5 priemeru pilníka). Číslo objednávky vid' „Príslušenstvo“.

Čistenie lišty

POZOR:
Bezpodmienečne nosiť ochranné rukavice.

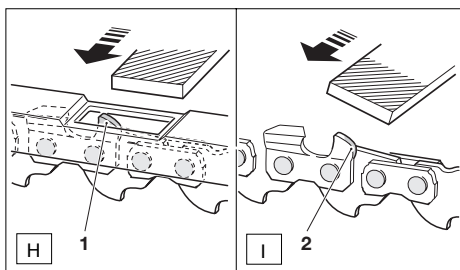


Bežné plochy lišty píly sa majú pravidelne kontrolovať na poškodenie a vhodným náradím očistiť.



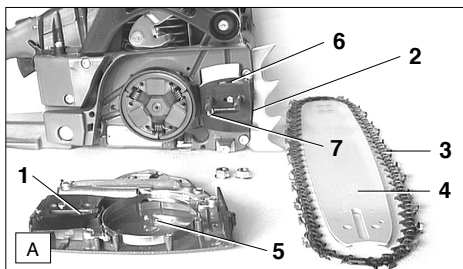
Pilník a vedenie pilníka

- K brúseniu sa má používať špeciálny okrúhly pilník pre režazové píly:
 - Režaz 086 (.325"): Prvú polovicu zubov brúsiť okrúhlym pilníkom \varnothing 4,8 mm, druhú polovicu \varnothing 4,5 mm.
 - Režaze 093 (3/8") a 099 (3/8"): Prvú polovicu zubov brúsiť okrúhlym pilníkom \varnothing 5,5 mm, druhú polovicu \varnothing 4,8 mm.
- Normálne okrúhle pilníky sú nevhodné.
- Pilník má zaberat' len pri pohybe dopredu (šípka). Pri spätnom ťahu musí byť pilník nad materiálom.
 - Najkratší zub sa brúsi najskôr. Dĺžka tohto zubu je potom merítkom pre všetky ostatné zuby rezače.
 - Pilníky, ako je vyobrazené na obrázku F (086 (.325"), 099 (3/8") = 10° a 093 (3/8") = 90°).



- Ku koncu dobrosovania skontrolovať výšku obmedzovača hĺbky meradlom. Číslo objednávky vid' „Príslušenstvo“.
- Presah odstrániť špeciálnym plochým pilníkom (1). Číslo objednávky vid' „Príslušenstvo“.
- Obmedzovače hĺbky vpredu opäť zaokrúhliť (2).

Čistenie brzdovej pásky a vnútorného priestoru reťazovky



- Ochranu reťazovky (A/1) odmontovať (viď kapitola „Uvedenie do prevádzky“ A-B).
- Upínaciu skrutku (A/2) otočiť až k citeľnému odporu proti smeru hodinových ručičiek.
- Reťaz (A/3) a lištu (A/4) odmontovať.
- Vnútorň priestor, zvlášť okruh pásky brzdy (A/5), štetcom vyčistiť.

POKYN:

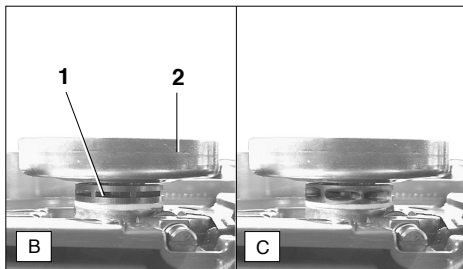
Dbať na to, aby vo vodiacej drážke oleja (A/6) a na napínacej časti reťaze nezostali zvyšky.

- Montáž lišty, reťaze a ochrany reťazovky - viď kapitola „Uvedenie do prevádzky“.

Nová reťaz píly

POZOR:

Používať pre túto pílu prípustnú reťaz a lištu (viď „Výťah z náhradných dielov“)!



Pred založením novej reťaze musí byť preskúšaný stav reťazovky (B/1).

Reťazovka sa nachádza pod kotúčom spojky (B/2).

POZOR:

Opotrebované reťazovky (C) vedú k poškodeniu novej reťaze a musia byť bezpodmienečne vymenené.

Výmena reťazovky vyžaduje špeciálne náradie DOLMAR.



POZOR: Pri všetkých prácach na lište a reťazi bezpodmienečne motor vypnúť, koncovku zapaľovacej sviečky vytriahnuť (viď. výmena zapaľovacej sviečky) s použitím rukavíc.

POZOR: Motorová píla smie byť štartovaná až po úplnom zložení a vyskúšaní!

POKYN:

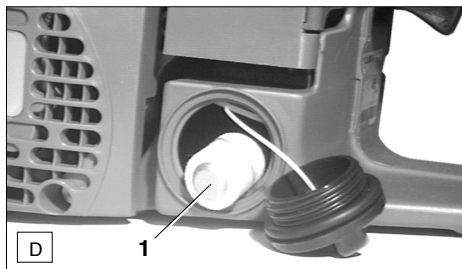
Brzda reťaze je veľmi dôležité bezpečnostné zariadenie a ako každý diel je vystavená určitému opotrebovaniu.

Pravidelné preskúšanie a údržba slúži k Vašej vlastnej ochrane a musí byť prevádzaná firmou DOLMAR.



SERVIS

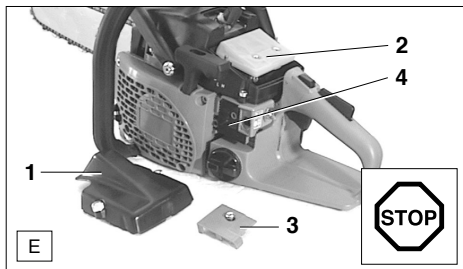
Výmena sacjej hlavy



Plistený filter (D/1) sacjej hlavy sa môže použitím zanášať. Pre zaručenie bezchybného prísunu paliva ku splynovaču by sa sacia hlava mala asi štvrtročne obnovovať.

Pri výmene saciu hlavu pretiahnuť drôteným hákom nalievacím otvorom.

Čistenie vzduchového filtra



- Kryt filtra (E/1) odmontovať (2 skrutky).
 - Vzduchový filter (E/2) odkrutkovať a od nasávacieho kolena odtrhnúť.
 - Viečko predfiltera (E/3) rozskrutkovať a vytriahnuť (1 skrutka).
- Predfilter (E/4) vytriahnuť.

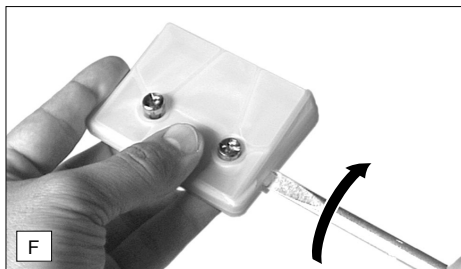
POZOR:

Otvor nasávania prikrýť čistou handričkou, aby sa zabránilo padaniu špinavých častíc do splynovača.

- Horný a spodný diel filtra (ako je uvedený na obr. F) oddeliť.

POZOR:

Aby sa zabránilo zraneniu očí, špinavé častice nevyfúkavať. Vzduchový filter a predfilter nečistiť palivom.



- Vzduchový filter a predfilter čistiť štetcom alebo mäkkým kartáčom.
- Silno znečistený filter vyprať vo vlažnom roztoku s obvyklými prostriedkami na riad.
- Vzduchový filter **dobře usušiť**.
- Horný a spodný diel opäť zložiť.
- Pred montážou vzduchového filtra otvor nasávania dobre skontrolovať na eventuálne napadanie špinavé častice. V danom prípade ich odstrániť štetcom.

Pri veľkom znečistení filter častejšie čistiť (viackrát denne), pretože len čistý vzduchový filter zaručuje plný výkon motora.

Dôležité upozornenie: Ak pilíte suché drevo alebo ak pracujete na prašnej zemi, odporúča sa použiť vzduchový filter **Robkoflok** (je súčasťou vybavenia). Vzduchový filter Robkoflok zachytí aj tie najmenšie prachové častičky.

POZOR:

Poškodený vzduchový filter alebo predfilter ihneď vymeniť!

Odrhnuté kúsky látky a veľké špinavé častice môžu poškodiť motor.

Výmena sviečky



POZOR:

Nedotýkať sa pri bežiacom motore zapalovacej sviečky a kabelovej koncovky zapalovacej sviečky.

Údržbové práce prevádzať len pri vypnutom motore.

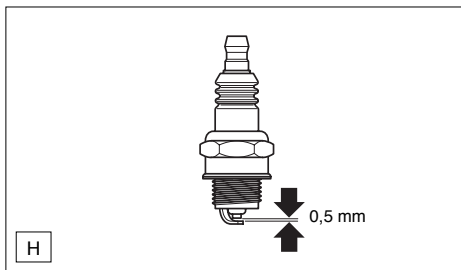
Pri horúcom motore nebezpečenstvo popálenia. Nosiť ochranné rukavice!

Pri poškodení izoláčného telesa, silnom opálení elektródy, silno zašpinených alebo zaolejovaných elektródach, musí byť zapalovacia sviečka vymenená.

- Kryt filtru (viď „Čistenie filtra“, vyobrazenie E/1) odmontovať.
- Koncovku kabelu (G/1) od zapalovacej sviečky odtrhnúť.

Zapalovaciu sviečku teraz so spolu zaslaným kombi-kľúčom vybrať.

POZOR: Ako náhradu používať sviečky **BOSCH WSR 6F**, **NGK BPMR 7A**.



Odstup elektród

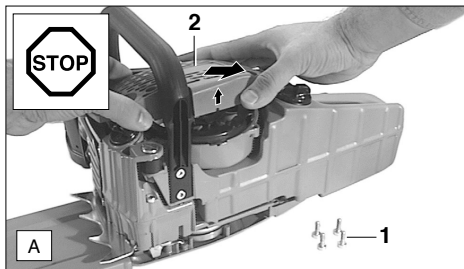
Odstup elektród 0,5 mm.

Skúška iskry

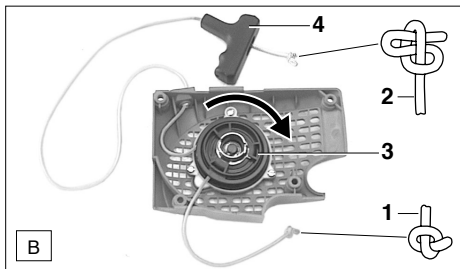
- Vyskrutkovanú zapalovaciu sviečku s nasadeným zapalovacím kablom prostredníctvom izoláčnych klieští tlačíť proti valcu (nie v blízkosti otvoru sviečky).
- Štart/Stop prepínač v pozícii „I“.
- Štartovacie lanko silno zatiahnuť.

Pri bezvadnej funkcii musí byť iskra na elektródach viditeľná.

Výmena štartovacieho lanka



- 4 skrutkami (A/1) vyskrutkovať kryt ventilátora (A/2), dole trochu nadvihnúť, tiahnúť v smere šípky a vybrať.
- Všetky zvyšky lanka odstrániť.

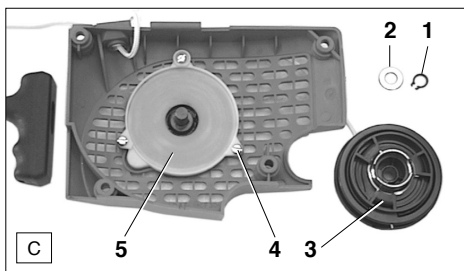


- Nové lanko (\varnothing 4 mm, dĺžky 1000 mm), ako je uvedené na obr. B, navliecť a obidva konce zauzlovať.
- Uzol (B/1) vtiahnuť do lankového bubna (B/3).
- Uzol (B/2) vtiahnuť do štartovacieho držadla (B/4).
- Lanko navinúť v smere šípky okolo lankového bubna. Potom povytiahnuť lanko so štartovacím držadlom od bubna, bubno dobre podržať a lanko znova 3x navinúť okolo bubna.

POZOR: Nebezpečenstvo zranenia! Zaisťiť vyťahnuté štartovacie držadlo. Vymršťuje sa späť, keď sa lankový bubon nedopatrením uvoľní.

POKYN: Pri naplno vyťahnutom lanku musí lankový bubon ešte najmenej 1/4 obrátky proti pružine ísť pootočiť.

Výmena vratnej pružiny



- Odmontovať kryt ventilátora (viď kapitola „Výmena štartovacieho lanka“).
- Zaisťovací krúžok (C/1) a kotúč (C/2) odmontovať (kliešte pre vonkajší zaisťovací krúžok, vid „Príslušenstvo“).
- Lankový bubon odtiahnuť (C/3).
- Skrutku (C/4) vyskrutkovať a schránku pružiny (C/5) opatrne s pružinou vybrať.

POZOR: Nebezpečenstvo zranenia. Zlomená pružina môže vyskočiť.



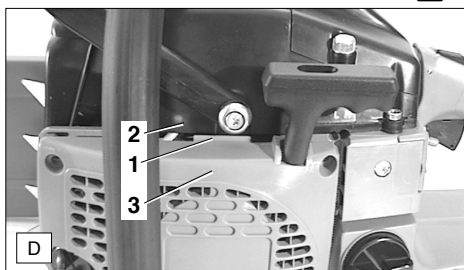
POKYN:

Staré pružiny a kryt na pružiny zlikvidovať.

Náhradné vratné pružiny sa zasielajú uložené do schánky na pružiny. Nová vratná pružina sa má ľahko natrieť pred uložením viacúčelovým tukom, obj. č. 944 360 000.

- Vloženie v opačnom poradí, lankový bubon pri vsadzovaní ľahko otáčať až citeľne zapadne.
- Štartovacie lanko navinúť, viď kapitola „Výmena štartovacieho lanka“.

Montáž krytu ventilátora



- Prečnievajúci okraj (D/1) na kryte ventilátora (D/3) stlačiť pod krycí poklop (D/2).
- Upevňovacie otvory vystrediť.
- Kryt ventilátora (D/3) ľahko stlačiť a tiahnuť na štartovacom držadle až štartovacie zariadenie zaskočí.
- Kryt ventilátora pevne dotiahnuť upevňovacími skrutkami.

Periodický spôsob údržby a starostlivosti

Pre dlhú životnosť ako aj pre zabránenie škodám a zaistenie úplnej funkčnosti bezpečnostných zariadení musia byť pravidelne prevádzkané nasledovné popísané údržbárske práce. Nároky zo záruky budú uznané len vtedy, pokiaľ tieto práce boli pravidelne a riadne prevádzkané. Pri nedodržaní hrozí nebezpečenstvo úrazu!

Užívateľia motorových reťazových píl smú vykonávať len údržbárske práce takého druhu, ktoré sú v tomto návode popísané. Práce, ktoré nie sú tu popísané, smie vykonávať len odborná dielňa DOLMAR.

			Strana
Všeobecné	Celková motorová píla	Čistiť povrch a kontrolovať poškodenie Pri poškodení okamžite zariadiť odbornú opravu	16-17
	Reťaz píly Reťazová brzda Lišta píly	Pravidelne brúsiť, včas obnovovať Pravidelne dať preskúšavať v odbornej dielni Obracať, aby zaťaž. plochy boli rovnomerne opotrebované Včas obnoviť	11
Pred každým uvedením do prevádzky	Reťaz píly	Skúšať na poškodenie a ostrosť	16
	Kontrolovať napätie		11
	Lišta píly	Skúšať na poškodenie	
	Mazanie reťaze	Funkčná skúška	15
	Reťazová brzda	Funkčná skúška	15
STOP - vypínač, páka plynu, bezpeč. Uzavieracie tlačítko Uzáver paliva a oleja	Funkčná skúška Skúšať tesnenie	14,15	
Denne	Vzduchový filter	Čistiť	19
	Lišta píly	Skúšať na poškodenie, otvor pre vstup oleja čistiť	14
	Upnutie lišty	Čistiť, zvlášť drážku vedenia oleja	13,18
	Počet obr. voľnobehu	Kontrolovať (reťaz nesmie spolubežať)	15
Týždenne	Schránka ventilátora	Čistiť, zaistiť bezvadný prívod vzduchu	9, 20
	Priestor splynovača	Čistiť, k tomu demontovať víko filtra	20
	Brzda reťaze	Čistiť brzdíacu pásku (triesky, olej)	18
	Zapaľovacia sviečka	Vyskúšať, prípadne obnoviť	19
	Tlmič zvuku	Preskúšať na zanášanie	9
	Záchytka reťaze	Preskúšať	9
	Skrutky a matice	Skontrolujte ich stav a či sú pevne zatahnuté	
Štvrťročne	Sacia hlava	Vymeniť	
	Nádrže paliva a oleja	Čistiť	18
Ročne	Celková motorová píla	Nechajte stroj skontrolovať v odbornej dielni.	
Uskladnenie	Celkovú pílu	Zvonku očistiť, preskúšať na poškodenie Pri poškodení okamžite zariadiť odbornú opravu	17
	Reťaz a lišta	Demontovať, čistiť a ľahko naolejovať	
	Splynovač	Vodiacu drážku lišty vyčistiť	
	Nádrže paliva a oleja	Voľný beh Vyprázdniť a vyčistiť	

Servísne dielne, náhradné diely a záruka

Údržba a opravy

Údržba moderných motorových píl a tiež bezpečnostne závažných skupín výrobkov vyžadujú kvalifikované odborné školenie, špeciálne náradie a testovacie prístroje v špeciálnej dielni.

DOLMAR preto doporučuje všetky práce, ktoré v tomto návode niesú uvedené, dať previesť odbornej dielni DOLMAR. Odborník má odborné vyškolenie, skúsenosti a vybavenie, tomu aby Vám poskytol cenovo výhodné riešenie a pomohol radou i skutkom.

Odborných predajcov DOLMAR nájdete na: www.dolmar.com

Náhradné diely

Spolahlivá trvalá prevádzka a bezpečnosť prístroja závisí tiež na kvalite náhradných dielov. DOLMAR doporučuje používať (originálnych náhradných dielov DOLMAR označených:



Len originálne náhradné diely pochádzajú z produkcie DOLMAR a zaručujú najvyššiu kvalitu materiálu, dodržiavanie rozmerov a funkcie.

Originálne náhradné diely a príslušenstvo dostanete u Vašeho odborného predajcu. On má k dispozícii nutné zoznamy náhradných dielov, aby sprostredkoval potrebné čísla náhradných dielov, a je tiež bežne informovaný o detailných vylepšeniach a o novinkách v ponuke náhradných dielov.

Prosím, myslite na to, že pri používaní neoriginálnych náhradných dielov záruka DOLMAR organizácie nie je možná. Ak neoriginálne náhradné diely spôsobia väčšie škody, nebudú následné náklady prevzaté.

Záruka:

DOLMAR zaručuje bezvadnú kvalitu - preberá náklady za výmenu poškodených dielov v prípade chýb motora alebo výroby, ktoré sa prejavia v záručnej dobe odo dňa predaja.

Prosím, uvedomte si, že v niektorých štátoch sú platné špecifické záručné podmienky. Spýtajte sa v prípade pochybností Vášho predajcu. On je zodpovedný za záruku, pretože je predajcom tohoto výrobku.

Prosím, o Vaše porozumenie, že za nasledujúce škody nemôže byť prevzatá záruka:

- Nerešpektovanie pokynov v návode na prevádzku.
- Opomenutie údržbárskych a čistiacich prác.
- Škody na základe nevhodného nastavenia splynovača.
- Opatreovanie normálnym používaním.
- Viditeľné preťaženie sústavným prekračovaním hornej hranice výkonu.
- Používaním neprípustných lišt a režazí.
- Používaním neprípustných dĺžok lišt a režazí.
- Násilné používanie, nevhodné zaobchádzanie.
- Škody pri prehriatí následkom nečistôt v schránke ventilátora.
- Zásahy neodborných osôb alebo nevhodné údržbárske postupy.
- Používanie neoriginálnych náhradných dielov, prípadne neoriginálnych DOLMAR dielov, ktoré spôsobili škody.
- Používaním nevhodných a dlho skladovaných pohonných látok.
- Škody, ktoré pochádzajú z podmienok prenajímateľského obchodu.

Čistenie, starostlivosť a nastavovacie práce nebudú uznané ako garančný výkon.

Všetky práce, týkajúce sa záruky, musia byť prevádzané odborníkom od firmy DOLMAR.

Príčiny porúch

Porucha	Systém	Pozorovanie	Príčina
Režaz nenabieha	Režazová brzda	Motor beží	Brzda je uvoľnená
Motor neštartuje alebo veľmi neochotne	Zapaľovací systém Zásobovanie palivom Kompresný systém Mechanická chyba	Zapaľovacia iskra – – žiadna Nádrž je naplnená Vnútrajšok prístroja Mimo prístroj Štartovacie lanko nezaberá	Chyba v zásobovaní palivom, kompresný systém, mechanická chyba, STOPVypínač stlačený, chyba alebo skrat v kabli, koncovka kabla u sviečky, sviečka-defekt Sýtič v špatnej pozícii, defekt na splynovači sacia hlava zašpinená, vedenie paliva prerušené Defekt spodku valca, poškodený tesniaci krúžok, poškod. valec, piestny krúžok Zapaľovacia sviečka netesní Zlomená pružina na štartéri, zlomené diely vo vnútri motora
Problém zo štartom za tepla	Splynovač	Palivo v nádrži Zap. iskra k dispozícii	Nesprávne nastavenie splynovača
Motor naskočí	Zásobovanie palivom	Palivo v nádrži	Nesprávne nastavenie voľnobehu sacia hlava al. splynovač zašpinený, STOP vypínač vadný, defektne odzdušnená nádrž, vedenie paliva prerušené, vadný kabel
Nedostačujúci výkon	Môže byť postihnutých viac systémov	Prístroj beží vo voľnom chode	Vzduchový filter zašpinený, zanesený tmič vzduchu, nesprávne nastavenie splynovača odpadový kanál plynu vo valci zanesený
Žiadne mazanie režaze	Nádrž na olej a olejová pumpa	Žiadny olej na režazi	Olejová nádrž prázdna, drážka vedenia oleja zanesená, skrutka pumpy zaseknutá

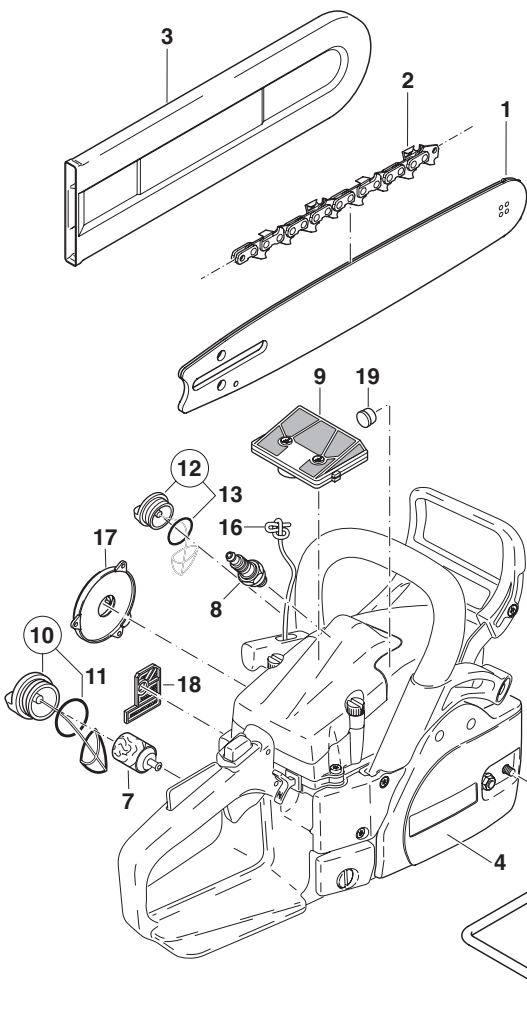
Výt'ah zo zoznamu náhradných dielov

Používať jen originální náhradní díly DOLMAR. K opravám a náhradám jinými díly není Vaše odborná dílna DOLMAR oprávněna.

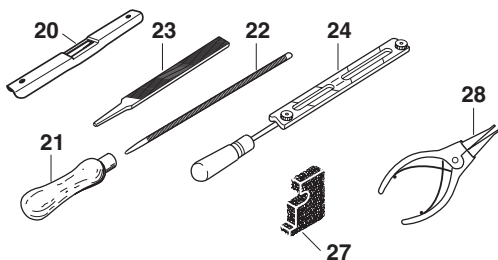
109, 109 HappyStart

111, 115, 115 H

DOLMAR



Poz.	DOLMAR-č.	Ks.	Benennung
1	415 033 631	1	Hviezdicová lišta .325", 33 cm, 330 mm
	415 038 631	1	Hviezdicová lišta .325", 38 cm, 380 mm
	415 045 631	1	Hviezdicová lišta .325", 45 cm, 450 mm
1	411 907 650	1	Hviezdicová lišta 3/8", 38 cm, 380 mm
	411 909 650	1	Hviezdicová lišta 3/8", 45 cm, 450 mm
2	528 086 756	1	Pilová reťaz .325" pre 33 cm, 330 mm
	528 086 764	1	Pilová reťaz .325" pre 38 cm, 380 mm
	528 086 772	1	Pilová reťaz .325" pre 45 cm, 450 mm
2	523 093 756	1	Pilová reťaz 3/8" pre 38 cm, 380 mm
	523 093 764	1	Pilová reťaz 3/8" pre 45 cm, 450 mm
2	528 099 756	1	Pilová reťaz 3/8" pre 38 cm, 380 mm
	528 099 764	1	Pilová reťaz 3/8" pre 45 cm, 450 mm
3	952 010 130	1	Kryt pilovej reťaze pre 33-38 cm, 330-380 mm
	952 020 140	1	Kryt pilovej reťaze pre 45 cm, 450 mm
4	027 213 572	1	Ochrana reťazovky
5	923 208 004	2	6kt. - matka M8
6	941 719 131	1	Kombi-kľúč SW 13/19
7	963 601 122	1	Nasávacía hlava
8	965 603 021	1	Zapaľovacia sviečka
9	020 173 202	1	Vzduchový filter
10	965 451 901	1	Uzáver nádrže na palivo
11	963 232 045	1	O - krúžok 31x4,5 mm
12	010 114 032	1	Uzáver nádrže na palivo
13	963 100 051	1	Tesnenie
14	944 340 001	1	Skrutkovač na splynovač (len pri 115, 115 H)
15	940 827 000	1	Skrutkovač na hviezdicové skrutky
16	108 164 020	1	Štartovacie lanko
17	020 163 031	1	Vratná pružina so sťahkou
18	020 173 011	1	Predfilter
19	965 404 230	1	Uzavieracia zátka



Príslušenstvo (nie je spoluzasielané)

20	953 100 090	1	Mierka reťaze
21	953 004 010	1	Násada pilníka
22	953 003 070	1	Okrúhly pilník (4,8 mm)
	953 003 100	1	Okrúhly pilník (4,5 mm)
	953 003 040	1	Okrúhly pilník (5,5 mm)
23	953 003 060	1	Plochý pilník
24	953 030 020	1	Držiak pilníka (4,5 mm)
	953 030 030	1	Držiak pilníka (4,8 mm)
	953 009 000	1	Držiak pilníka (5,5 mm)
27	020 173 061	1	Snehový filter
28	946 101 010	1	Kliešte pre vonkajší bezp. krúžok
-	028 173 300	1	Vzduchový filter (Robkoflock)
-	949 000 035	1	Kombi-kanister (5 l / 5000 cm ³ paliva, 2,5 l / 2500 cm ³ oleja)



Tlačivo bolo ocenené „Modrým anjelom“.

Odborných predajcov DOLMAR nájdete na:
www.dolmar.com



DOLMAR GmbH
Postfach 70 04 20
D-22004 Hamburg
Germany
<http://www.dolmar.com>

Zmeny vyhradené

Form: 995 702 407 (2013-05 SK)